BONDIA ARUBA
Diaranson 21 di Juni 2017 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

DTI evaluando pa bin cu regla pa billboard



Pagina 4

Tereno De Veer, gobierno no a bisa cu no ta pasa



Pagina 3

Editorial

Bale la pena bringa pa partido politico den corte?

Miho hinca energia den otro alternativa

Pagina 5

Ley trafico cambia: no por text y castigo mas halto pa hit& run



ORANJESTAD – Cu dos amienda di partido AVP a cambia e ley di trafico ayera den parlamento.

Awor ta para clave den ley cu no por uza bo celular mas den auto p manda texto. E otro tin di haber cu e castigo pa esunnan cu ta causa accidente. Nan no por bandona e sitio y husticia mester haci investigacion. Bon Dia Aruba a pone atencion riba varios casonan manera esun di Zinnia Croes cu a fayece despues un polis burachi tras di stuur a dal e hoben aki di 12 aña. E otro caso cu nos a haci entrevistanan profundo riba video tambe ta trata di Bruce Arends cu tambe a perde bida den trafico. Den ambos caso nan famia ta luchando ainda pa haya nan derecho y pa e victimanan.
Mas detaye riba e adaptacion di e ley lo sigui den nos edicion di diahuebs.

A kita alerta pa tormenta Bret



ORANJESTAD – Ultimo noticia ta cu e tormenta Bret a perde su forsa y asina Meteo a kita e alerta. Sinembargo mester tene cuenta ainda cu biento fuerte y lama bruto. Esaki ta conta pa henter Aruba.

Ayera pa banda di 11'or di mainta, director di Departamento di Meteorologia, Mark Oduber a duna un up date di e modelo atmosferico na e momento ey. Contrario na Bonaire y Corsou cu a haya biento sumamente fuerte;

Aruba lo sigui cu un Tropical Storm Watch y den caso cu e situacion lo bira otro nan lo haci e cambio pa Tropical Storm Warning. Pero te ayera atardi esaki no tabata e caso, ya cu e ciclon aki ta hopi debil y e chens cu e ta lanta zona di convergencia ta tropical. Pues no ta premira loke ta wordo yama rabo di horcan, ya cu e ciclon aki ta hopi debil y e ta pasando hopi lihe, segun sr. Oduber.

Parti maritimo

Pa e parti maritimo, sr. Oduber a bisa cu nan tin un advertencia valido principalmente pa e costa nort di Aruba, unda nan ta anticipa lama cu resaca cu direccion oost y noordoost. Lama su altura lo ta entre 5 pa 10 pia. Pa e parti zuid di Aruba ainda nan no ta premira problema ya cu e sistema aki lo ta mucho debil. Pues nan no ta anticipa cu lama lo ta bruto pa e parti zuid of west di Aruba . E efecto di lama den e zona di hotel ta pronostica cu lo ta minimo. Lama lo ta bruto na nort pero normalmente e hendenan ta custumbra cu e situacion di lama aki pa e area aki di nos isla.
Sr. Oduber a menciona cu den caso cu un mal tempo basta pisa ta cercando nos isla, nos lo informa debidamente. E anuncio aki a wordo haci durante un conferencia di prensa cu presencia di Minister Presidente; y representantenan di diferente departamento entre nan DOW, Brandweer; Seccion di Malesa Contagioso, Departamento di Prevencion di Calamidad y Polis.

Preparacion riool

Di parti di DOW su director, Marlon Croes a bisa cu nan ta prepara pa e temporada di horcan di acuerdo cu nan plan anual. Esaki kiermen cu tur e rooinan y canalnan a wordo haci limpi for di 1 di juni, prome cu e temporada di horcan a cuminsa. Tambe for di cu DOW a drenta den e "watch" aki hunto cu otro instancianan, nan a controla e rooinan un biaha mas y bin cu otro preparacionnan, entre nan e bocanan di e canalnan pa lama ta habri; y nan sistema di rioolering lo ta limpi tambe.
Di su banda e prome mandatario di Aruba, sr. Eman a bisa cu e pronostico aki ta basa ariba hopi contacto cu institutonan importante den mundo y den region manera Hurricane Center cu ta proporciona informacion valioso pa nos. Esaki hunto cu instrumento y personal cu nos ta dispone. Tambe e mandatario a laga sa cu nan ta mira e situacion como uno "cu nos tin cu monitor di cerca" y el a pidi cada miembro di comunidad pa keda den sintonia di e medionan di comunicacion pa asina nan por ta bon informa riba e desaroyo di e tormenta aki cu lo pasa panort di nos isla.



Lotto a bira 3,4 miyon florin



ORANJESTAD – E ganado absoluto di e premio miyonario mester warda pa diabierna proximo.
Pasobra ayera e premio a keda aden atrobe. E jackpot di Mini Mega a crece awor te 3,4 miyon florin, un record. Diamars a saca e numbernan 9, 15, 17, 30 cu Mega Ball 9. Sinembargo niun hungado tabatin e suerte aki.

Aki dos siman hues lo dicidi riba caso MetaCorp contra gobierno

ORANJESTAD - Ayera e caso di MetaCorp contra Land Aruba relaciona cu construccion di Cinema nobo na un area na Palm Beach a continua. Hues lo duna veredicto dia 5 di juli.



Manera ta conoci, e compania MetaCorp y E. de Veer Chain Theatres NV a hiba pais Aruba corte pa motibo cu aparentemente lo tin indicacion cu minister di infrastructura of su departamento a tranca otorgamento di un tereno pa construi un cinema nobo. Aruba Birdlife Conservation a uni su mes cu gobierno den e caso aki mirando cu den nan opinion e tereno aki no ta apto pa construccion comercial.

ABC

E abogado di Aruba Bird Life Conservation (tercer partido envolvi den e caso) a logra pasa door di e documentonan cu no a logra revisa siman pasa. El a trece pa dilanti den corte cu ta importante pa e area unda kier construi e cinema aki keda protegi. El a subraya cu ministernan Mike Eman, Mike de Meza y Benny Sevinger a laga sa riba 31 di maart 2017, cu un desaroyo comercial no ta pas na e area specifico aki. "Pa laga esaki pasa lo habri porta pa tur otro parti di naturalesa wordo otorga pa proyectonan comercial," e abogado Geert a subraya. El a agrega cu mas bien e compania MetaCorp ta "testing the waters" pa purba di wak si por haya e tereno aki. E rapport di medio ambiente cu e compania a haci ta falta hopi detayenan tambe segun e abogado. Segun ABC, esaki ta un area cu tin 168 especie di parha registra y no ta apto mes pa un construccion comercial pasobra ta consisti di puro lodo cu ta yena completo cu awa den tempo di awasero.





Argumento di MetaCorp

Segun defensa di e compania MetaCorp, riba 7 di juni 2016 gobierno a bisa cu nan lo ta preparando pa adapta e ROP (Ruimtelijk Ontwikkelings Plan) cu lo mester a keda cla pa maart 2017. E parcela den cuestion no ta cay den zona berde den e ROP segun e abogado ta señala, e ta un pida cu ta cay net afo di e saliña, cu ta parti di pida cu tin desaroyo comercial caba. E parti aki aparentemente no ta parti di Bubali Plas y e adaptacion aki mester a wordo haci den e ROP. E compania a mira cu gobierno no a tene su mes na palabracionnan, tarda cu otorgamento di e tereno aki despues di a duna e opcion, pues pa esaki a hiba nan corte. Desde 2016 nan ta den dialogo pa e parcela aki. E abogado ta laga sa cu cantidad di reunion a wordo organisa, dos presentacion tambe pa duna informacion caminda ministernan y instancianan concerni manera DOW tabata presente. Nan ta laga sa cu gobierno nunca a bisa nan cu tin algo robes despues di mas cu 1 aña di deliberacion.

Sistema IMAX

E preocupacion di e compania ta cu nan lo perde e contracto exclusivo cu IMAX, cual ta un compania cu ta ofrece otro tipo di tecnologia di proyeccion pa opera den un Cinema. Nan no por introduci e na Paseo por ehempel pasobra e materialnan ta mas grandi, cual lo rekeri pa haci algun reconstruccion den edificio pa e screen nan por fit, segun e abogado ta argumenta den corte. DIP y DOW a duna bon conseho segun e abogado di MetaCorp pasobra riba e tereno aki no ta trata di conservacion di naturalesa.

Riba e parcela aki e problema mas bien ta pa sigura cu ta regula e fluho di awa pa awa no keda pega eynan y causa problema despues di un awasero. E abogado ta argumenta cu si mester bin cu un duiker of un tipo di canal, pa djis sinta hunto y haci esaki: "DOW ta capacita y tin tur material necesario pa haci cualkier adaptacion cu mester pa si tin preocupacion cu stagnacion di awa eynan."

Gobierno

Abogado den defensa di gobierno a subraya cu cada parcela ta individual pa cada erfpacht comercial. Prome bo ta haya e opcion y despues bo ta bin na remarke pa e erfpacht despues cu cumpli cu tur rekisitonan. Esakinan despues sinembargo mester wordo revisa y aproba si a cumpli cu tur punto, of manda esaki bek na e compania pa atende cu ne. "E ta tuma tempo. Specialmente si ta den un tereno situa den ROP como saliña. Tur cos ta den proceso di analisis/revisa y no ta cu Pais ta bisa e no ta bay pasa. Pero no ta asina cu ta entrega documentonan y spera pa den 14 dia tin derecho di haya erfpacht", abogado Celina Wever ta subraya.

Tin hopi cosnan importante pa evalua fuera naturalmente di e impacto na medio ambiente; cosnan manera unda entrada di e edificio ta bay ta y con ta coordina cu trafico. E abogado a laga sa cu gobierno ta para responsabel si mester otorga tereno cu despues mester bin problema cu ne pasobra no a tuma tempo entre otro pa revisa tur rekisitonan necesario. Gobierno ta duna como 20 condicion cu mester cumpli.

E abogado a conclui cu e compania mester sa bon cu pa haya e tereno aki lo por ta un desafio mirando cu: no tabata tin totalmente garantia cu lo por haya esaki (a djis haya opcion pa wak posibilidad di desaroyo) y cu sigur algun NGO's lo ta contra y cu lo mester haci varios estudio pa por determina kico lo ta e impacto na naturalesa y medio ambiente. "Lo tabata miho nan busca un tereno eigendom pa esaki," abogado Wever ta remarca. El a conclui cu ta fastioso cu e compania lo tin chens di perde contract exclusivo cu IMAX pero cu ta nan mes a core e risico di esaki.

Alonso Tromp: ‘Hopi desapunta cu decision di hue’”

ORANJESTAD - Ayera hues a dicta den e caso cu politico Alonso Tromp a entama contra lider di PDR Andin Bikker. Hues a rechasa e demandanan di sr. Tromp y duna Camara di Comercio e rason pa no inscribi e directiva nobo pa partido Democracia Real.



Corte a subraya cu e directiva nobo cu sr. Tromp kier a apunta pa e partido no por wordo considera como miembro. Tambe cu e grupo di dies persona cu sr. Tromp a trece hunto, e no por cambia e directiva di e partido. Sr. Tromp tin cu paga aworaki 5.000 florin na gasto di abogadonan pa sr. Bikker y Camara di Comercio. “Nos ta desapunta.

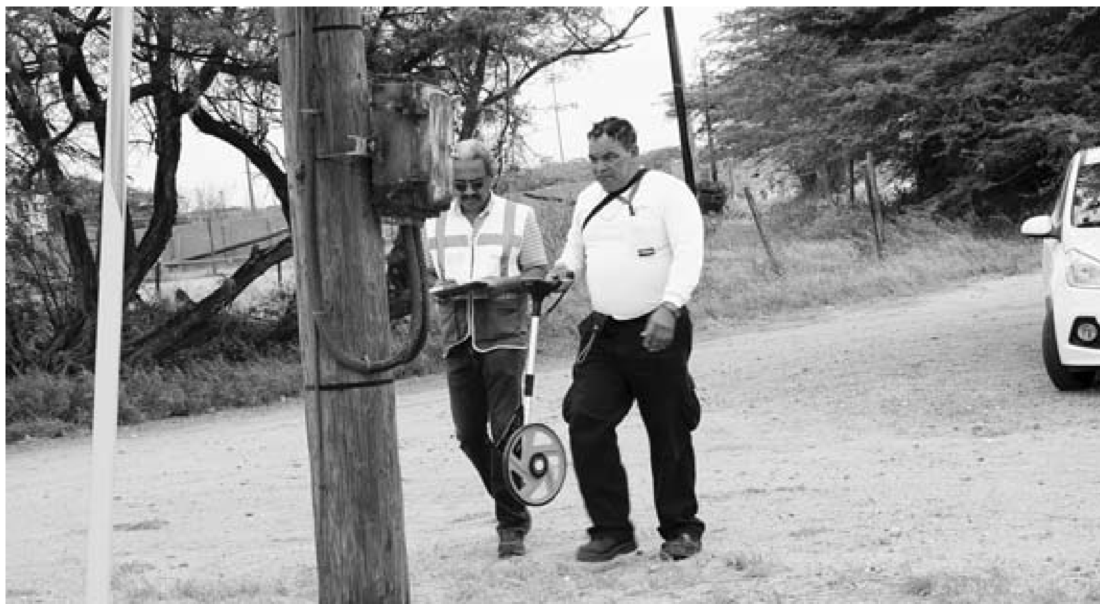
Nos a bin cu echonan. Nos ta un grupo serio, nos no ta mucha chikito akinan. E statuto ta papia cla y hues ta mustra cu statuto no tin e validez ey,” sr. Tromp ta bisa. E ta sigui conta nos cu e ta un persona fuerte den caracter cu ta para pa principio, anto a base di conseho di nan abogado nan lo sigui cu siguiente pasonan.

Caso

Sr. Tromp: “Corda bon, nos no ta hurista. Nos a actua sigur sigur riba conseho di tur cinco hurista. Segun mi a comprонde for di un abogado, e nunca a yega di wak un veredicto completamente eenzijdig manera esun aki.” E ta enfatisa cu statuto ta papia di asociacion, y si den nos cultura bo pega un sticker di otro partido, esaki ya caba ta indica cu bo ta cu e partido aki.

Continuacion riba pagina 4

DTI ta evaluando reglanan pa instalacion billboard







ORANJESTAD – Ainda departamento DTI ta investigando e factornan cu por a conduci cu diasabra ultimo e ciudadano conoci, Gerald Luidens a fayece electrocuta na altura di Budget Car Rental na Camacuri. E departamento ta evalua si mester bin cu reglanan.

E faltal accidente a sosode ora cu e tabata ehecutando un trabou riba un billboard, caminda pa un motibo of otro sr. Luidens a wordo sorprendi pa un descarga electrico di 12 mil volt.

Director di DTI, Dominico Werleman a declara na Bon Dia Aruba cu e investigacion aki ta uno grandi y e lo tuma su tempo. Nan mester determina kico a conduci cu algo asina a sosode. "P'esey nos ta investigando mas profundo ainda". Ya cu ainda nan no por asumi nada te ora cu nan tin algo mas cla. "Nos ta investigando, nos no sa kico a pasa."

E ta haya cu e confiansa y e pura ta hunga un rol den e tipo di accidente na pia di trabou. P'esey nan ta investigando e diferente factornan pa bin cu e reglanan pa e compania cu ta traha cu instalacion di billboard y aviso pa evita cualkier riesgo of cu nan ta bira minimo pa futuro.

Investigacion

Dialuna mainta e matutino aki a bay inspecciona e sitio unda e tragedia aki a sosode; y nos a bin topa cu personal di DTI sacando potretnan y haciendo algun evaluacion. Nan ta investigando diferente area entre nan e ekipo cu a wordo uza pa realisa e tipo di trabou aki; e proteccion cu e persona a uza of no uza pa e tipo di trabou aki; dicon e orario ey, etc.
Sr. Werleman a bisa cu DTI su rol tin di haber cu e investigacion riba e parti tecnico y pa saca afo kico ta e factornan cu a conduci cu e accidente a tuma luga. Ademas bin cu medida di prevencion pa den futuro evita e tipo di accidente cerca esunnan cu ta traha den e sector aki.

El a laga sa cu esaki ta un rapport interno y e conclusion cu nan lo saca lo wordo comparti cu e empresanan directamente interesa y envolvi den e caso aki. E ta haya cu e rapport aki ta importante no solamente pa determina kico por a sosode of conduci cu e victima a confronta e accidente cu e waya di halto voltahe cu a dal'e. Asina nan lo determina ki medida di siguridad e persona cu ta realisa e tipo di trabou aki mester adopta pa preveni algo asina.

Segun director di DTI eventualmente un persona por a sobrevivi na un descarga di coriente pisa; pero e mester tin e proteccion debido y specialisa diseña pa e tipo di coriente. Personal di Elmar ora cu ta traha den un situacion asina "ta mata e coriente, bo no por tuma risico", el a indica.

DTI ta haciendo un trabou di control y a bin cu medida manera esun di Inspector di Siguridad na pia di trabou pa evita of minimalisa e tipo di accidente laboral. Sr. Werleman ta boga pa tur hende ta mas consciente riba siguridad y tambe pa nan inverti den ekiponan di siguridad cu por protege nan mes na momento di un accidente.

Continuacion di pagina 3



Na luna di januari e aña aki, un grupo nobo a wordo forma di cual ta consisti di entre otro candidatonan cu a aparece riba lista di 2013 pa PDR, sr. Tromp y sra. Gomes. E grupo aki a tene un asina yama Algemene Leden Vergadering (ALV) e tempo ey y a sigui na entrega un carta di terminacion di miembresia na entre otro e propio lider di PDR. Segun e grupo nobo, e miembronan cu a dicidi di bay cu partido POR hunto cu sr. Bikker a viola Art. 5 inciso 8 di e statutonan di PDR cual ta nifica cu nan no lo por forma parti mas di e partido. Cu e pensamento di e terminacion di e miembronan aki, e grupo nobo a forma un quorum di 10 persona, eligiendo un directiva nobo. E directiva nobo a bay entrega nan inscripcion na Camara di Comercio (KVK) kende a opta pa no tuma esaki sino pa laga e decision den man di corte.
Un di e prome comentarionan cu sr. Bikker a duna e tempo ey tabata "Nos no ta acepta e reunion aki, e ta un reunion ilegal." Segun sr. Bikker e grupo aki ta un grupo cu no lo a haya nan kier y door di esey ta actuando asina. E lider di PDR a y ta keda para riba su punto cu e grupo nobo aki no tin ningun base legal pa para riba dje.

Capitulo cera

Pa sr. Bikker esaki ta un capitulo cera cu despues di varios luna di discusion. "Nos a bisa cu si sr. Tromp kier bay eleccion pa miho lanta su propio partido. Ta apenas un par di luna a aparece riba lista na 2013, un persona cu no tabata cu nos na 2005/2009. Despues di eleccion, el a disparce y corte mes a referi esaki como algo straño pa bin dicidi despues kico ta pasa cu Democracia Real."

Futuro di PDR

Sr. Bikker ta enfatisa cu nan a firma un protocol di coloboracion anto lanta un partido di union (POR). Bao di nos leynan ta un partido so por entrega lista y den e caso aki POR ta bay entrega e lista, y Democracia Real ta contribui na e union akinan, e ta splica. "Nos ta contribui cu candidatonan, mi persona den bestuur di POR, nos experiencia politico etc. Anto esey ta un plataforma di union mescos cu a yega di sosode na Aruba caba y ultimamente a pasa na Rotterdam tambe, no ta nada nobo."

Sr. Bikker ta bisa cu e grupo di sr. Tromp y otro 9 persona nunca tabata miembro di PDR, a pretende pasobra cu nan a aparece riba e lista. "Si ta esey ta bo punto di salida, dicon bo no a yama tur e otro personanan cu a aparece riba lista desde 2005 bin ariba, dicon tuma solamente di 2013?" E ta continua cu nan a bay tres eleccion y cada bes a cambia e lista y hopi candidatonan nobo a bin cada bes. "Paso ta cumbini nan, nan a dicidi di tuma e lista di 2013 y bin cu ponencia cu bo ta miembro automaticamente si bo aparece riba lista mientras statuut no ta bisa esey. Na 2005 Alonso Tromp y su grupo no tabata riba lista di PDR y segun mi nan no a vota pa PDR. Na 2009 nos no a wak nan tampoco y despues di algun siman riba lista na 2013 bo ta bin pretende cu ta abo tin PDR na pecho?"

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Redactor Ehecutivo

Zulaica Maduro
Nicola Gonzalez

Redaccion

Benjamin Romero
Leo Maduro
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas

Ehecutivo di Benta

Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva

Administracion

Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion

Sharina Henriquez
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

Editorial

Bale la pena bringa pa partido politico den corte?

Miho hinca energia den otro alternativa

E caso den corte contra actual directiva di partido Democracia Real a termina na un manera predicible. E directiva actual a haya rason y e directiva 'nobo' proclama na januari no por tuma nan luga. De paso tambe Camara di Comercio a haya rason di a nenga di registra e directiva 'nobo' cu tabata desea di substitui e otro y asina crea e posibilidad di bay eleccion e aña aki bao di e nomber ey. Esey a bira imposibel y cu dos dia apenas pa pensa alternativa, dia 22 di juni ta deadline pa confirma participacion den eleccion venidero, e opcionnan no ta hopi. Formalmente tin entendi cu ainda ta posibel pa reactiva e partido Alianza, cu den pasado a opera cu participacion di e mesun persona cu awor tabata desea di lidera e lista di PDR. Nos lo mira, 'a su debido tempo.' Basicamente, nos no ta lamenta ni alegra cu loke a sucede den corte den e caso aki, pero ta desea di enfoca riba algun otro aspecto.

Presenciando e argumentacion di ambos parti dilanti hues, loke a bin dilanti di e bida interno di e asociacion no ta di gaba. Pregunta di hues pa lista di miembro a duna dos version distinto, aunke mester bisa cu statutonan tabata masha cla riba e asunto di ken ta miembro y ken no. No, e problema cronico cu nos ta mira den e tipo di caso aki ta e cultura interno den cual cumplimento cu regla ta parce practicamente irelevante. Asina a sali na cla cu desde 2009 caba no tabatin un asamblea general di miembro. E impresion cu ta haya ta cu e asociacion, leu di ta un organismo bibo cu ta atrae persona cu ta desea di ta envolvi den e actividadnan di e partido, e ta parce mas bien un formalidad pa cumpli cu ley, y nada mas. Esey ta un problema grave? Pa e partido aki no. Di tur manera nos por supone cu e partido aki no ta bay eleccion y cu e ta bay 'sosega' mescos cu varios otro cu ta ainda den e registro oficial di partido politico.

Loke nos kier ilustra ta cu e bida organisativo di hopi asociacion (y fundacion) den nos comunidad ta colga hopi na e actividad di solamente un par di persona. Kico ta e problema di esey? Cu como nan ta nan so, ta dicidi y haci sin tene mucho cuenta cu e formalidadnan cu cual mester cumpli. Y dia cos mester yega asina leu cu mester bay corte, ta resulta den problema. Pero no ta trata solamente di corte, tambe otro formalidad cu mester tramita ta duna problema si cosnan no ta regla manera mester ta. Esey e directiva 'nobo' cu kier a inscribi nan mes na Camara di Comercio mester a ripara. Ta facil pa tene un reunion (di cual hues a bisa cu e no tabata legal) y yega na KvK cu e noticia cu tin un directiva nobo. Pero formalidad ta formalidad y mester proba cu a cana e caminda corecto. Y esey no tabata e caso. E sentencia ta mustra cu e directiva 'nobo' no a convoca e asamblea general na e manera corecto. Bo no por supone cu simplemente tur hende cu bo ta kere cu a bay e otro partido nobo, no ta miembro mas. Den corte caba hues a puntra a base di kico e directiva 'nobo' a kere cu e ta autorisa pa dicidi riba e lista di miembro y cu e por convoca reunion general ignorando e directiva actual. Realmente e preguntanan skerpi ey di hues tabata casi un anuncio di loke el a pone den su veredicto awor. Bo no por sinta riba stoel di directiva prome cu bo bira directiva na un manera legal.

Kico nos por siña di tur esaki? Cu e manera di regla cos, sigur den organisacion chikito, hopi biaha ta demasiado informal. Ta djis un par di hende, anto e tendencia ta bira masha lihe mes di 'si abo haci esaki, anto ami ta haci esaya.' Te dia bin problema, nunca a formalisa decisionnan tuma, administracion financiero ta un 'shambles' (nos no ta referi na e caso aki), no tin claridad riba miembresia, etc.

Y kico lo sucede riba tereno politico? Cu e veredicto aki, caminda a keda liber pa e lider bay den e alternativa nobo pa cual el a scoge, sin mester preocupa pa su partido bieu bao liderazgo di otro persona. Di punto di bista di 'damage control', bon trabao. Pero e ganashi mas grandi ta cu por pone e episodio aki den pasado. Pasobra politica ta keda principalmente e presentacion positivo di plannan pa futuro, y den esey un caso asina ta un gran estorbo. Den e sentido ey, pa ambos banda, e conflicto aki tabata mas cu tur cos un enorme desperdicio di energia, cu por a uza miho. Si realmente tabata desea di tin un partido politico cu ta mustra radiante y positivo, lo no tabata miho pa a cuminsa algo otro di cuminsamento di aña caba, na luga di bringa pa sapato bieu?

Brasil: Polis Federal ta conclui cu tabatin corupcion pasivo den caso Temer

BRASIL (Noticia Yahoo/ FOLHAPRESS) – Sao Paulo-Brasilia – Un informe preliminar di Polis Federal referente na e investigacion riba presidente Michel Temer y su ex-asesor Rodrigo Rocha Loures a conclui cu tabatin practica di corupcion pasivo.

E informe a ser entrega na Tribunal Supremo Federal dialuna pasa y ainda no a ser divulga pa e tribunal. No ta cla ainda cual ta e papel cu polis lo ta atribui na cada un di e personanan investiga. Segun e reporte di prensa e documento ta “conclusivo” encuanto e crimen cometi.

Polis federal (PF) a pidi cinco dia mas na ministro Edson Fachin pa finalisa e investigacionnan y presenta e resultado di e investigacion di experto di e grabacionnan di conversacion haci pa Joesley Batista, doño di e empresa JBS. Polis ta wardando e resultado ey pa conclui tambe si tabatin practica di obstruccion di husticia.

Riba pregunta tocante e reporte, polis federal no a manifesta un opinion tocante e asunto. E ekiponan di asesoria di Temer y Loures no a comenta riba e informe tampoco.

Na tur, e expertonan a analisa cuatro grabacion di audio, un di nan ta un dialogo di e empresario batista cu Temer, na Palacio di Jaburu, dia 7 di maart ultimo.

Na e pedido (na Tribunal) pa habri e investigacion, procurador-general di Republica, Rodrigo Janot, a afirma, basa riba e grabacion, cu e presidente a duna consentimento pa compra di silencio di e ex-diputado Eduardo Cunha y su conductor, Lúcio Funaro, ambos actualmente preso.



Sin embargo, e grabacion na e momento ey ainda no a pasa den e analisis experto di polis federal, cu awor a identifica algun parti cu antes no tabata por a scucha, segun e reporte ta revela.

Despues di e conclusion di e investigacion, decision lo ta na procurador-general di Republica, Rodrigo Janot, si ta denuncia of no Temer y Loures na Tribunal Supremo. E expectativa ta cu ambos lo ser someti na denuncia di procurador general den siman cu ta bin.



Gobierno no tin recurso pa paga cuatro ley aproba pa Congreso Colombiano

COLOMBIA (ElTiempo).- Siman pasa, apesar cu gobierno a laga sa cu aprobacion no tabata conveniente, Congreso di Colombia a pasa cuatro ley di cual e implementacion ta costa biyones di peso, cu simplemente no ta existi den presupuesto nacional. Ekiponan huridico di gobierno ta busca pa recolecta e argumentonan legal pa haci obhecion contra e aprobacion.

Dos di e leynan ta trata tema social cu a capta bastante atencion. Uno ta e reduccion di e cantidad di siman cu hende muhe riba 57 aña, y cu ta gana te dos biaha salario minimo, mester cumpli cu pago di prima di pension, pa por tin derecho riba esaki. E cantidad awor a bira 1150 siman envez di 1300. E otro ta e reduccion di e 12% pa 4% di e aporte di pensionado na gasto di salud.

Segun ministro di Finanzas, Mauricio Cárdenas, e prome medida ta costa 2 triyon (2.000.000.000.000) di peso (US$ 660 miyon) pa aña, y e otro di aporte na salud lo costa 3 triyon di peso (US$ 1.000 miyon). E ministro ta considera cu esaki ta bay contra e asina yama regla fiscal, cu cualkier ley aproba mester tin consulta di antemano encuanto e realidad di presupuesto.

E otro dos leynan cu tin tambe un impacto fiscal grandi segun Cárdenas, ta esun cu ta aproba incorporacion di tratamento di fertilisacion na e pakete di salud y di ampliacion di e examen neonatal. E fertilisacion segun fuente externo por costa te 100 miyon peso (US$ 33.000) pa caso. Pa e examen amplia riba tur recien naci pa detecta eventual enfermedad straño no a duna un costo.

Ministerio di Finanzas no a revela e costo fiscal di e dos leynan aki, pero a laga sa cu no tin recurso financiero pa implementa nan. E leynan a keda aproba den cuatro debate, no obstante e advertencianan di banda di gobierno cu no tin e recursonan financiero pa cumpli.

E mandatario a bisa cu ta trata di “leynan populista” cu apesar di e bon intencionnan, no lo beneficia e Colombianonan, si no tin placa pa implementa nan.



Peticion na conseho di siguridad pa embargo di arma y municion

VENEZUELA (ElNacional) New York - Un delegacion di Venezolano, presidi pa Antonio Rivero, general retira di Ehercito, a solicita ayera cerca Conseho di Siguridad di Organisacion di Nacionnan Uni (ONU) un embargo di arma y explosivo riba Venezuela.





E delegadonan a convoca pa 10:30 am un rueda di prensa den sede di ONU na New York, unda na a splica e motibo di nan solicitud y di kico e embargo lo consisti.
Den e caso cu e embargo bira efectivo, Conseho di Siguridad lo por ordena un blokeo di e armanan adkiri pa e represion di manifestante.
E solicitud tabata dirigi na director di Conseho di Siguridad, Sacha Llorentty.

Tribunal Supremo ta aproba destitucion di Fiscal General Ortega

VENEZUELA (ElNacional).- E Sala di Tribunal Supremo di Husticia (TSJ) a declara cu tin motibo pa enhuicia e fiscal general di Republica, Luisa Ortega Díaz, pa no respeta decisionnan democratico di TSJ.



Despues di un reunion extraordinario convoca pa Maikel Moreno, presidente di e tribunal mas halto di e pais, a dicidi ademas convoca un audiencia publico, como tambe notifica Luisa Ortega Díaz, Pedro Carreño y e integrantenan di e Conseho Moral Republicano pa nan comparece dilanti di e Sala Pleno di e tribunal y expone loke nan ta considera pertinente.
E sentencia di e Sala Pleno, ta splica cu e decision a wordo tuma den conformidad cu articulo 279 di Constitucion di Republica Bolivariano di Venezuela, den concordancia cu numeral 4, 5, 8 y 9 di articulo 22 di Ley Organico di Poder Ciudadano, y 23 numeral 2 y 3 di e Ley Organico di Ministerio Publico.
Carreño a bay diabierna pasa pa entrega un documento cerca Moreno, den cual el a solicita e tribunal pa inicia e proceso pa determina si Ortega Díaz a comete un falta grave.
E parlamentario di banda di gobierno chavista tambe a solicita pa kita tur su propiedadnan y prohibi pa sali di e pais, pero e peticion ey ta den estudio ainda.
Informacion contrario ta bisa cu e unico manera cu por remove e fiscal general, di acuerdo cu articulo 22 di e Ley Organico di Ministerio Publico, ta cu si Asamblea Nacional aproba esaki, cu e voto di mayoria absoluto, despues di pronunciamento di e Sala Pleno di TSJ, conforme loke ta disponi den Ley Organico di TSJ.

Polis Peruano ta desbarata banda criminal na El Callao

PERU (Peru.com).- Den un mega-operativo realisa na diferente punto di El Callao, polis y fiscalia a desbarata e organisacion criminal “Reyes del Puerto Shejo”, cu tabata dedica na sicariato y narcotrafico den e prome puerto di e pais, logrando confisca 180 kilo di cocaina y deteniendo 12 persona.

Ministro di Interior, Carlos Basombrío, a duna detaye di e mega-operativo aki, cu a tuma lugar durante marduga di diamars, y den cual a participa 1300 polis y 60 fiscal, desplega di manera simultaneo den zona di Santa Marina y otro bario di riesgo di El Callao, como tambe den e prisonnan di Ancón, Lurigancho, Challapalca y Sarita Colonia.

Di su parti, e coordinador nacional contra crimen organisa di Ministerio Publico, Jorge Chávez Cotrina, a informa cu un di e detenidonan ta e cabeciya di e organisacion criminal aki, ken a keda identifica como Carlos McDowell Villacorta.
E organisacion criminal Los Reyes de Puerto Shejo, desarticula ayera marduga den e operativo na El Callao, lo ta involucra den por lo menos 23 asesinato vincula cu disputa pa hegemonia di e trafico di droga den e puerto.
Den e operacion segun Jorge Chávez Cotrina, coordinador di ministerio publico, realisa na El Callao, Cercado, Surco y San Miguel, a logra captura 12 integrante di e organisacion criminal aki, entre nan e cabesiya MacDowall. ‘Los Reyes del Puerto Shejo’ tabata consisti di e clannan delictivo “Brisol” y “CMD”, dirigi pa Ángelo Espinoza Brissolessi, alias “Renzito” o “Chato Raz” – actualmente preso den e centro penitenciario di Challapalca (Tacna) – y Mac Dowall Villacorta, alias “CMD” o “Carlitos”.



Diputado Hellburg-Makaai den combersacion tocante reorganisacion di LVV

KRALENDIJK - Diputado sra. Hellburg-Makaai, hunto cu e debutantenan sr. Abraham y sra. Den Heyer y algun miembro di Conseho Insular tabata na Hulanda relaciona cu un congreso di dos dia di e Asociacion di Munisipionan Hulandes. Diputado Hellburg-Makaai alabes a haci uzo di e oportunidad aki pa cumpli cu algun bishita di trabou.

FEFFIK a ricibi bishita di delegacion di Guangdong Zhenrong Energy

WILLEMSTAD - FEFFIK, e instituto di formacion di fishi, a haya bishita di delegacion di Guangdong Zhenrong Energy.

Despues di palabranan di bon bini pa vice-presidente, Paul de Rooy, director interino, Ludwig Alberto a duna un splicacion di e trabounan cu FEFFIK ta desplega.

Despues di a cana den varios departamento di FEFFIK, e delegacion a keda sumamente impresiona cu tur e posibilidad y facilidad di estudio cu FEFFIK tin di ofrece.



Rowan-John Martina a presenta su tesis di graduacion cerca Minister di Financia

WILLEMSTAD - Recientemente Rowan-John Martina, kende recientemente a finalisa su estudio exitosamente di bachilerato den Derecho Fiscal y Economia na Universidad di Corsou, a haci un bishita cerca minister di Financia, Kenneth Gijsbertha.

Durante di e encuentro aki e ex studiante di Universidad di Corsou a presenta su tesis di graduacion, cu tin como titulo 'Evaluacion di nos regulacion fiscal pa comercio electronico y Economia Digital na regulacion internacional di entre otro Organisacion pa cooperacion Economico y Desaroyo (OECD)' y alabes a entrega e tesis na minister.

Comercio electronico (E-commerce), consistiendo di haci compra online, servicio digital, tienda riba web, subasta riba Internet y tur otro tipo di negoshi y servicio generalmente haci contra pago cu tarheta di credito, ta forma parti di economia digital cu ta creciendo rapidamente. Esaki ta trece pa Corsou y tur otro pais na mundo hopi reto fiscal.E studiante di Universidad di Corsou cu lo ricibi su diploma na fin di e luna aki a haya e cifra 9 pa su tesis di graduacion. Durante su bishita e studiante tabata den compania di e director di e programa di FRE, señor mr. Rashid Sammy y su supervisor di tesis, señor drs. Emauro Scoop.

Organisacionnan di Ministerio VVRP a haya bishita di minister Zita Jesus-Leito





WILLEMSTAD - Minister Zita Jesus-Leito di Ministerio di Trafico, Transporte y Planificacion Urbano a clausura su bishitanan pa cera conoci cu tur e servicionan di su ministerio.

E bishitanan basicamente tabata encera cera conoci cu e organisacion mes den un forma mas profundo y tambe topa den un forma liber cu e personal.

Pa hiba un maneho structura y transparente minister y su colaboradornan, hunto cu secretario general señor Puriël y tambe director di sector señora Manuel-Gonzalez a sinta cu e 7 directornan hunto cu nan respective personal. Cada director a duna un splicacion extenso di loke su organisacion ta para pe y tambe e diferente puntonan di atencion. E personal tambe a splica nan responsabilidad, tareanan diario y nan preocupacionnan den nan area di trabou.

Notabel ta, cu tin un scarsedad grandi di personal den cierto funcionnan. Diferente trahado a baha cu pensioen loke ta haci cu e trabounan a bira mas tanto pa esunnan cu ainda t'ey. Consecuencia di e situacion aki ta hiba na un servicio deficiente riba cierto tereno.



Minister a indica, cu e ta desea di tin un contacto hopi estrecho cu tur e organisacionnan y den algun di nan hasta cu cierto departamento specifico.

E forma di acercamento aki ta duna Minister un bista amplio di loke ta tuma luga den e ministerio den su totalidad pa e por stipula prioridadnan a base di e diferente puntonan di atencion.

Minister a indiká caba, cu e ke pone enfasis riba e listanan di espera di Domeinbeheer, ROP (antes DROV) y tambe FKP.

Francesco Corallo lo wordo extradita

PHILIPSBURG- Ayera corte superior a dicta cu Francesco Callo lo wordo extradita pa Italia. Corte Superior a tuma e adiccion aki despues cu Italia a pida pa su extradicion na januari ultimo.





Premier Rhuggenaath y consul di Venezuela a reuni

WILLEMSTAD - Prome minister Rhuggenaath a ricibi consul general Gutierrez de Almeida na Fort Amsterdam pa un reunion tocante relacionnan entre Corsou y Republica Bolivariano di Venezuela.

E intercambio tabata positivo. A pone atencion riba e relacion duradero y futuro colaboracion entre e dos paisnan.

Prome minister Rhuggenaath a aplaudi e intercambio di interaccion cultural, pasobra e ta hopi importante pa corda, celebra y elogia nos heroenan y herencia cultural.

Consul General Gutierrez de Almeida ta premira cu lo tin bon cooperacion cu Corsou den diferente aspecto y tambe den cuadro di intercambio di conocemento cultural.

Gobierno di Corsou ta anhela cu lo sigui traha riba codificacion a base di experencia positivo cu Republica Bolivariano di Venezuela y continua cu extension di relacionnan y continuacion di amistad.

Boneiro a ricibi e miho agencianan di biahe di New Jersey

KRALENDIJK - Tourism Corporation Bonaire (TCB) y diferente partnernan di turismo a ricibi un grupo di nuebe di e miho agencianan di biahe di New Jersey cu a realisa un biahe di familiarisacion di 10 pa 14 di juni na Boneiro.

E participantenan den e grupo tabata personanan cu experencia demostra riba tereno di reservacionnan den Caribe, cu conocemento amplio di e islanan y amplio experencia den benta cu e segmento di calidad medio te halto.

Obhetivo di e biahe tabata pa duna mas aportacion na e servicio nonstop di United Airlines for di Newark pa Boneiro y yuda hala mas pasahero den e area di New Jersey/New York City, cu ta aborda na Newark. Diane Curtis, Boneiro su representante di benta multi- operacional na New Jersey, a compaña e grupo. Durante nan estadia riba e isla, e agentenan di biahe a bishita mas di 10 hotel pa haci inspeccionnan na e sitio, a come den algun di e miho restaurantnan di Boneiro, a participa na tournan pa e parti nort y zuid di e isla y a haci un trip di snorkel cu bahada di solo.

“nos ta mira esaki como un gran oportunidad pa presenta nos isla na e agencianan di biahe, como cu ta nan ta lesnan cu lo tin cu bay bende Boneiro. A ofrece e biahe di familiarisacion aki como un manera pa laga e agencianan compronde miho kico nos tin di ofrece como isla,” asina director di oficina di turismo, Maurice Adriaens a duna di conoce.



BONDIA ARUBA

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Piano Classico
Chandeliers nobo, maleta,
casita pa transporta cacho,
surfboard, lessenaar pa mucha
2 pida glass, 2 meter
pa 1 meter 25
Tel: 561 0956

SERVICIO PUBLICO
Se realiza trabajo de pintura y mantenimiento de casas. Gente seria y responsable.Buen precio
Tel. 565 8198

TA BENDE
Ta bende
un auto Chevrolet Aveo
aña 2005
Prijs Fls.3800
Tel: 563 7626

TA BENDE
Un cas nobo na Noord Cura Cabai di 2 camber y 1 baño
pa 249.000,00
Tel: 593 6318

TA BENDE
Un cas di dos piso na Papilon di 4 camber y 2 baño
pa 325.000,00.
Tel: 593 6318

TA BENDE
Un cas 3 camber y plus 1 apartament Rondweg pa 240.000,00
Tel: 593 6318

TA HUUR
Cas na Palm Beach
3 camber 2 baño
Afls.2.150
Tel. 733 1201

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE
Ganga- Ganga
Mi ta bende kashi cushina L form di 1.27X3 mtr y su bar di 2.10. E ta fura cu fornica paden y pafo. Prijs awg.2.9000
Tel. 593 2952

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Auto + Hero Bieu
ta cobra Fl.35 pa tira auto biew afo y Fl10 pa frigidaire, stoof, wasmashin etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Gratis Gratis
Nos ta piki auto biew, airco, bateria, stove, wasmachine, frigidaire
Tel. 561 4297 / 600 6883

TA BENDE
4x off tires pa Toyota Prado
1 luna so uza P265/65R17-Kr281125 Kenda KR 281125
Awg.230,= P/stuk
Tel. 592 6635

TA BENDE
Mitad tereno na
Tanki Leendert
1000 m2
Tin dos pa bende
Pa mas informacion
Tel.593 2952

TA HUUR
1 Studio appartment semi muebla, baño separa, excl: utilidades, area trankilo
Simeon Antonio
Cel. 594 5576

SERVICIO PUBLICO
Ta traha cas, edificio y appartment, ta haci tur tipo di trabou di renovacion profesional y na un bon prijs
Tel. 566 1530

TA HUUR
Area di Bushiri, un cas
di 3 camber / 3 baño cu pool y full muebla. Prijs Awg3.300
pa luna y 1 luna di borg
Exclui tur cos
Tel. 593 7366

SERVICIO PUBLICO
Se hace blower y planchado de cabello y también keratina
Tel. 564 4456

TA BENDE
Spinashi planta na Aruba na un bon prijs. Tambe ta bende mata di spinashi den potchi-
Tel. 567 8837

TA BENDE
Ford Edge 2007
color preto, leather interior.
service up todate na agencia
Tel. 597 7814

TA BENDE
Daewoo Std. aña Afls. 2200,=
Celphone: 744 5552

TA BENDE
Computer casi nobo poco uza HP Monitor 24" Benq Window 7 profesional C drive 405 GB free 2 USB port Installed Memory Ram 4.00 GB System Type 64 bit operating System. Programa Coral Draw X5 Photo Shop
Prijs Afl. 750
GANGA
Cel: 561-6542

TA HUUR
un tereno 435 m2, eigendom inclui un trailer pa oficina Afl.1.500,= pa luna. Tereno ta situa patras di Smith and Dorlas, na Domincanesse straat.
Pa mas info yama na
Tel. 592 9966

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura.
Central pa tur caminda.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

TA HUUR
un cas na Papaya,
Full Muebla, 2 kamber / 2 banjo
Afl.2.500,=
plus un luna borg.
Yama: **592 9966**

TA BENDE
Un Cas plus 5 apartamento
Afl. 480,000,=
Guyabastraat
Yama: 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Nos ta hasi tur trabou di electricidad, reparacion di cortocircuito **tuberia/ cableado en general.**
Por yama na
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
construction
ta pega blokkie, pleister, plafond, mosaico, azulejo, vloer dak, cura, plafond bow dak, cas completo, nos ta arubiano y cu bon prijs.
Tel. 661 2081

TA BENDE
Associated Realtors
for sale house at Ruby / Westpunt with two bedrooms and two bathrooms on 620 m2 of land with foundation for two one bedroom apartments and for $184,000
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Pa tur tipo di trabou
• Rosa tereno y lanta sushi
• Excavacion (tambe den klip), pos, fundeshi, pool
• Demolicion
• Granito
Tel. 593 2191 / 561 7244
594 0244

TA BENDE
Cas na Rooi Koochi
3 camber 2 baño + apartamento
Construi 469m2. Terreno propio 1484m2 $399.000- Prijs reduci
Tel. 733 1201

TA HUUR
Una habitación con todo incluido en Oranjestad
Tel. 564 1979

TA BENDE
un Cushina completo di Aruwood color shinishi
Tel. 568 1465

TA HUUR
2 bedrooms, kitchen, diningroom & living room, 1 bathroom, airco's prepaid electricity, utilities excl. quiet area Simon Antonio
Tel. 594 5576

Skirbi pa Ruthy Vrieswijk-Bergen

Bon dia yen di alegria



ORANJESTAD - Hopi cos a pasa mientrastanto, y mientras cu boso ta lesando e relato aki tambe hopi cos ta pasando. Ta asina bida ta. Cosnan moviendo den un of otro direccion.

Nos tawata asina contento cu e grabacion bunita di e "One woman show" "Alegria di Ruthy" pasando na Tele Aruba, Diasabra ultimo dia 17 di Juni den oranan di anochi, ora cu tristeza a lanta cabes cu e locual a sosode cu Meneer Luidens na pia di trabao den su hoogwerker,ora el a kima pa motibo di "high voltage "di e wayanan di coriente. Aruba a keda den shock y famianan y amigonan ta tristo y cu hopi pregunta ta kico exactamente por a sosode,exigiendo bida di un bon tata di famia, lagando su yiunan sin celebracion cu nan pa Dia di Tata. Nos palabranan di condolencia na e sra. esposa, yiunan y demas famia di e fayecido den algo asina tragico. Pa otronan, e celebracionnan di Dia di Tata cu nan tata a sigui cu amor y alegria. Nos tambe a bay dal un keiro den nos caya principal y a gosa di e dushi ambiente cu entre otro e brassband tocando. Nos a mira berdad algun hende hungando domino dilanti Aruba Bank, mientras cu na e otro banda di e banco aki, un tremendo setup di Barberonan cortando cabey y pelando varios tatanan pa nan por a luci mas riba nan dushi Dia. Y aunke nos a ricibi un dushi bendicion di awasero bastante fuerte e merdia ey, esaki no a stroba, pasobra un rato despues nos dushi solo radiante y cayente a sigui cu su rayonan di alegria, trece mas sonrisa riba e caranan di tur cu tawata keiro haciendo nan compras di regalo pa nan tata stima. Nos a gosa di nos bishita na Maggy's ora nos a bay cumpra algo cu ta hole bon pa nos tata, nos a brinda exnan cu un dushi mojito traha cu tur ingredientenan organico y despues sinta den e "Photo boot" pa a saca un potret. Nos a keda cu nos bril di solo bisti pa un potret "stoer ", un potret cu estilo diferente !Atrobe nos ta comparti di curason pa curason, cu e ta un bon y dushi idea pa sigui organisa actividadnan den nos centro di Oranjestad y crea hopi dushi ambiente den e movecionnan positivo .Y aunke e actividad di nos Parada Nacional ta trai lomba caba, nos ta dorna nos relato cu algun bunita potret tambe di esey. Den nos "potpurri" di informacion den nos relato di awe, nos ta extende nos invitacion di curason pa bin bishita y wak nos Expo "Caranan di Ruthy" den e sala meymey den e edificio di Unoca, situa den Stadionweg, un tiki mas pabao di Dr. Jacobs su oficina, si , den vecindario di Entertainment Center, den curason di Dakota tur dia.



Dushi cu tin e expo aki, den cuadro cu e artista multifacetico Lady Ruth su di 60 primavera e luna aki, dia 23 pa ser exacto. E exposicion aki lo ta habri pa varios siman y lo ta habri durante e orario di oficina di Unoca, mainta di 8.30 pa 12 'or di merdia y di 1'or pa 5'or di atardi.

Pa cualkier informacion y of pregunta encuanto Ruthy su expo y of "One woman show" por libremente haci un cita cu Lady Ruth na tel: 593 3343. E lo haci su best pa hinca esaki den su schedule di Domestic Engineer pa por tin tempo pa combersa y duna informacion di curason.

Mientrastanto, pasa un dushi dia yen di alegria y un bon siman yen di bendicion, salud, paz y amor.

Ban stop di keha di e calor y ban sigui saluda otro cu nos dushi saludo di "Bon dia yen di alegriaaaa !!P.S. Danki pa a mira mi "One woman show" Alegria di Ruthy na televishon !

Canal 13 y 23 ta sigui trece bon programacionnan di inspiracion y educacion !Y...di sorpresa e show por wordo ripiti na Tele Aruba ! Segun nan schedule y curason !



BONDIA ARUBA

Aruba ta haya e prome bishita di Disney Fantasy

ORANJESTAD - Diamars Aruba a duna bonbini na un di e cruceronan mas grandi cu a yega di bishita nos isla. Esaki ta e prome bishita desde cu e barco a wordo inaugura na aña 2012. Disney Fantasy a Sali for di Port Canavaral y despues di dos dia ariba lama a yega Aruba.



Nos a tuma contacto cu Irvin Gil, Nautical director na APA y e la conta nos cu Aruba Ports a haci un bishita na oficina nan di Disney Fantasy aña pasa y tambe a topa cu nan na Sea Trade na Fort Lauderdale pa purba di trece e barco aki mas den direccion di Aruba. Sr. Gil a comenta cu e compania renombra Disney ta uno hopi exigente , unda un di nan exigencianan ta, cu por 'zona straño', cu nan no ta gusta pa nan barco ta den puerto hunto cu varios otro barco. Nan ta prefera di ta nan so of si no un otro barco so.

Disney Fantasy ta un barco di 340 meter di largo cual ta haci e crucero mas largo cu a bishita Aruba pero , No esun mas grandi. Grandura di un crucero ta wordo midi na su peso.

Te ainda e esun di mas grandi ta MSC Divina y compara cu Disney Fantasy e ta mas hancho.

Na ATA, nos a haya contacto cu Mario Arends unda e ta conta nos cu awe a tuma luga e intercambio di plakkaat tradicional, esaki cu un delegacion cu a consisti di miembro nan di ATA y tambe di APA, duana y inmigracion. Riba e crucero nan por a duna un bon bini na e capitan y su oficialnan y por cierto Captain Mickey Mouse cu no por a haci falta.





Tripulantenan tabata hopi contento pa e bon tempo cu nos tin aki na Aruba maske cu tabata tin alerta di un tormenta tropical. Sr. Arends ta bisa nos cu e crucero tin un capacidad di 4mil persona y e barco a bin completamente yen.

E cantidad di tripulante ta 1458 persona.

Rond di medionan social henter dia por a mira cu hopi hende tabata excita pa e yegada di e crucero y ya ta comentando di na plannan pa nan siguiente

Pareha cu droga den auto



HOOIBERG - Diamars atardi p polis durante nan patruya a topa cu un auto di marca Nissan Sentra staciona na e dam cu tin panort di cero di Hooiberg. Nan a bay pa controla e vehiculo wak kico e ta haciendo y eynan tabatin un pareha.

Polis a controla y haya saconan chikito di droga den nan poder. Ambos a keda deteni y hiba departamento di recherche.



Dama turista asalta den area di hotel



PALM BEACH – Un dama turista a yama polis diamars marduga, pidiendo auxilio ya cu el a wordo asalta den e area di hotel.

El a cana bin den e lobby di Riu y eynan el a logra yama polis. E no por a bisa polis na cua di e dos hotel Riu e sospechosonan tabata ta. Polis a bay di biaha na Riu Palace pero no a topa cu e dama. Polisnan a cana direccion di Riu Antillas y eynan a haya e dama. Polis a tuma e datonan pero no a mira e sospechosonan mas.

Advertorial

Awor bo por bira doño di bo cas den un frega di wowo



ORANJESTAD – Jara Contractor y Modular Green House Aruba a introduci durante un conferencia di prensa, dos sistema di construccion di cas hopi economico na Aruba.
E prome sistema ta e casnan 'Prefab Modular System'. Esaki ta un sistema hopi economico cu ta uza como base e midinan di un container di 20 pia. E fundeshi, pilar y dak ta structural y e murayanan ta di panel galvanisa cu material di isolacion. Esaki ta haci cu e casnan aki por wordo construi na un prijs hopi cumbiniendo.
E casnan ta bin for di grandura di 14.5m² y por construi mas grandi tambe; esaki ta bay segun e deseo di e cliente. Ademas por construi cas di mas piso. E prijs di un cas di 14.5m² ta cuminsa for di Afl. 14.750,=. Tambe por haya un cas di 29.5m² cu ta consisti di un camber cu baño, area di cushina y sala. E cas aki ta costa Awg 900 pa meter cuadra, cual ta ideal pa un extra camber of apartamento. Esaki ta haci posibel cu personanan cu por ehempel un salario di Afl. 2.500,= pa luna, awor por yega na nan propio cas.
E cas ta bin completamente cla cu porta, bentana cu hekwerk, instalacion di coriente y awa, excluyendo BBO/BAZV. Solamente mester conecta coriente, awa y un septic tank. E cas ta wordo traha na Jara Constructor y pa un prijs abou ta transporta e cas na bo localidad. Ademas di esaki expertonan di Jara por yuda bo cu conexion di awa, coriente y septic tank. Pues bo tin tur servicio cu bo mester, bou di un dak. Bo por adkiri e casnan aki na un prijs cumbiniendo. Awor cu un prestamo personal na banco, bo por bira doño di bo mesun cas den un frega di wowo.
E casnan aki tin hopi mas beneficio: e periodo di construccion ta hopi corto, un cas di 14.5 m² por wordo arma den 3 dia; e ta bon pa nos medio ambiente ya cu no tin sushedad di construccion y door cu e cas ta hopi stabiel y ta bon isola contra cayente, e ta spaar hopi coriente. E panelnan galvanisa ta duradero, door di e tipo di material, e no ta haya comehein y ta astbest vrij. Bo por uz'e pa varios uzo; como cas, apartamento, oficina, 'deposito', local na scol y hopi mas.

Di dos sistema

E di dos sistema pa construccion di cas cu a ser introduci ta e sistema di 'fiber cement board'; esaki ta un sistema innovativo pa construi cas, oficina y edificio. 'Fiber cement board' ta consisti di un frame structural galvanisa y ta pega e 'cement board' riba e structura y yen'e cu foam cement. E ta un sistema duradero y door cu e material ta 'galvanized square tubing', e no ta haya comehein y ta astbest vrij. Tampoco e cas no mester di hopi mantenemento. Ademas e ta facil pa instala y tampoco bo mester worry cu e ta susha bo tereno durante construccion, pasobra e cas ta bin completamente cla. Bo ta entrega 'Modular Green House Aruba' bo pintura di cas, oficina of edificio, cual lo wordo manda na e fabrica. E fabrica ta corta e panelnan riba midinan di e cas y entrega e panelnan completamente cla. E cas ta wordo arma na Jara Constructor. Cu e sistema di 'fiber cement board' aki por construi casnan, oficina y edificio ariba cu abou tambe. Bo por tin bo cas den dos luna cla pa biba aden. E ta un sistema economico ya cu bo ta spaar 20% mas cu construi un cas segun e sistema tradicional, pasobra e ta uza foam cement y e fundeshi tambe lo sali mas economico door cu e peso di e cas lo ta menos.

Open house

Diasabra awor dia 24 di juni 2017, di 9or di mainta pa 12or di merdia, lo tin un open house pa un y tur cu ta interesa por pasa wak e casnan di 'Prefab Modular System' aki y cera conoci cu e sistema di construi cas cu 'fiber cement board'. E open house aki lo tuma luga na Jara Contractor na Sta. Marta 1. Nos ta warda bo diasabra awor na Jara Contractor. Pa mas informacion por yama na 587 5498 of 588 9636, e e-mail na ahd@setarnet.aw of tambe por bishita e pagina di Modular Green House riba Facebook.

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente te temporalmente hopi nubia cu localmente algun awasero cu por bay compaña pa strena cu lamper.
Temperatura maximo 32 grado Celsius y temperatura minimo 24 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 07:07 pm y lo sali mañan mainta 06:16 am.
Biento:
For di direccion oost noordoost te oost zuidoost y modera te basta fuerte; forsa 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo) durante di dia of awasero, fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo) de bes en cuando rafaganan por yega te 40 nudo, 74 km/ora.
Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora lo bay tin abundante nubosidad debi na sobranan di bret cu awor ta un ola tropical. Por spera algun awasero cu por bay compaña pa strena cu lamper specialmente den orananan di marduga pa mainta.
Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 10 pia. E olanan di mas halto ta na costa noord te noordwest di nos isla. Ta suplica ocupantenan di boto chikito pa keto bay procede cu cautela ya cu lama por bira localmente bruto specialmente den awasero.



Demanda halto pa vacuna contra Keintura Geel



ORANJESTAD - Mundialmente tin un scarsedad di vacuna contra Keintura Geel of Gele Koorts.

E demanda pa e vacuna aki ta creciendo, esaki pa motibo cu diferente paisnan tin esaki como exigencia pa por drenta e pais.

Esaki Departamento di Salud ta informa.



Ta conoci cu na Aruba den temporada di vakantie di scol hopi di nos hendenan ta bay cu vakantie, tambe na e paisnan cu ta exigi vacuna contra Keintura Geel, segun e departamento.
Esaki ta haci cu e demanda na Aruba pa vacuna contra Keintura Geel mescos cu otro parti mundo tambe ta subi.

Na e momentonan aki Seccion di Malesanan Contagioso di Departamento di Salud Publico ta avisa comunidad cu nan no tin vacuna contra Keintura Geel disponibel, pero ta premira cu pa dia 3 di juli pa dilanti lo nan tin atrobe.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Seccion di Malesanan Contagioso na 522-4200.



Terrific Kids di St. Dominicus College y St. Franciscus College a celebra







ORANJESTAD - Recientemente Terrific Kids di St. Dominicus College y St. Franciscus College a reconoce tur e studiantenan cu durante e ultimo dos lunanan di schooljaar2016-2017 a logra di ta un mucha “Inquisitive” y “Capable”.

Terrific Kids ta un programa cu Kiwanis International ta promove na scol basiconan unda un Kiwanis club local ta existi. Kiwanis Club of Palm Beach a dicidi di implementa e programa hunto cu y guia dor di e docentenan di St. Dominicus College como pilot school y despues e programa a expande cuminsando e aña escolar actual na St. Franciscus College.

Despues di e reconocimento, e muchanan cu a logra e letternan a bay un outing hunto na Caribbean Cinemas.
E programa tin como meta pa reconoce e studiantenan cu ta mantene nan mes na cada un di e letternan di e palabra Terrific cu ta consisti di Thoughtful, Enthusiastic, Respectful, Responsible, Inclusive, Friendly, Inquisitive and Capable. Mas cu claro cu e programa ta wordo splica na Papiamento pa asina e muchanan por comprende nan meta.

For di aña escolar 2013-2014, e programa aki ta existi na St. Dominicus College y desde e inicio e tawata un exito rotundo. Den aña escolar actual, esey no ta un excepcion y cu orguyo por bisa cu e programa a extende na St. Franciscus College tambe. E juffrouw y meneernan di ambos scol ta wak un diferencia den e studiantenan cu ta logra forma nan caracter y alabes haci nan habilidad di liderazgo mas fuerte.

Kiwanis Club of Palm Beach Aruba ta forma parti di Kiwanis International, un organisacion mundial di boluntario dedica na cambia mundo, cuminsando na un comunidad y un mucha. Nos ta un organisacion den crecemento, dedica na yuda muchanan di mundo henter hisando nan calidad di bida.

Encuentro miembronan State Control di waf di Caribe





ORANJESTAD – E Port State Control Committe (CPSCC) ta reuni un biaha pa aña hunto cu su 17 miembro pa yega na control di waf mas efectivo.

E di 22 encuentro ta tumando luga awor na Aruba. Nan kier yega entre otro na reglanan adapta pa Caribbean Cargo Ship Safety Code y reglanan pa siguridad maritimo. Ayera a tuma luga un celebracion hunto cu entre otro minister Mike de Meza.









Kick-off di Feria Social edicion bario











ORANJESTAD - Diabierna ultimo CEDE Aruba hunto cu 10 organisacion di bario y un grupo di 13 'youth coaches' a tene e kick-off event pa Feria Social 2017 Bario Edition.

Esaki ta informacion for di un relato di gobierno.

Feria Social ta un programa nacional pa participacion boluntario di hoben. Durante e vacacion di scol, e 10 organisacion di bario lo traha cu un total di 100 hoben boluntario pa realisa 10 proyecto unico, cu lo wordo adopta of financia pa diferente compania y sponsornan local. "Hobennan na Aruba ta indica cu nan lo desea di participa mas den comunidad. Lamentablemente hopi biaha nan ta falta oportunidadnan concreto pa haci un conexion", asina e organisacion ta indica. Feria Social kier trece un cambio den esaki.
Durante e ultimo dos añanan Feria Social a sostene 32 fundacion y 32 proyecto unico. Un total di 192 hoben tabata envolvi den esaki y un suma di 418.000 a wordo recauda. E aña aki CEDE Aruba a bin cu un cambio di strategia, na unda lo enfoca ariba organisacionnan den bario, specialmente e Centronan di Bario. E meta specifico ta pa envolvi mas hoben boluntario den e trabou di e centronan y e organisacionnan.

E programa lo tuma luga durante vacacion di scol, di juli te cu fin di augustus 2017. Mas info riba www.feriasocialaruba.org .







Atletanan a logra 4 medaya na Weganan Ibero America

ORANJESTAD – Felipe Bustamante y Mark Gonzales a gana cuater medaya na Weganan Ibero America cual a tuma luga na Bogota, Colombia.

Paisnan di Sur America y America Central como tambe Caribe a competi den e weganan aki cu a conta cu un participacion grandi di atleta. Sr. Bustamante a conkista 2 medaya di oro y sr. Gonzales 2 medaya di brons. Ambos atleta ta wordo guia pa nan coachnan Karel Williams y Doy Bernabela. Remarcabel ta cu cada bes nos atletanan di Special Olympics Aruba competi den exterior conkista diferente medayanan ta algo sigura, asina e organisacion ta bisa.



Feria Nacional cu calidad halto di ehemplarnan Paso Fino



ORANJESTAD - Feria Nacional organisa pa OCA a conta cu participacion di cabaynan di calidad di Paso Fino, segun e organisacion.

Como Gran Campeon a keda e ehemplar Insomnio, cu a drenta pista despues di basta luna di ausencia, y aunke a keda na segundo luga den e categoria di Mayor di 100 luna, a bataya contra Magico y Davinci pa asina determina e ganado. Akinan Insomnio a demostra di ta merece di ta Gran Campeon, caminda Magico a logra obtene e titulo di Campeon Reservado y Davinci de Libano VO a keda como prome finalista. Dulce Despertar, un potro den solamente su di dos salida a sigui demostra su calidad, y a keda como segundo finalista. E potro ta mustra di por duna bataya fuerte tambe den futuro. Avatar di famia Pols a keda como tercer finalista. Mester remarca cu e Gran Campeonato tabata tin cabaynan di calidad, y esaki a haci e competencia aki uno sumamente interesante caminda 3 cabay a wordo compara pa e titulo maximo, asina e organisacion ta conta.

Den e yewanan e conocida Tartarina tambe a bolbe pista, y a conkista un biaha mas e titulo di Gran Campeona. Como Reserva a keda Valentina de United, cu den comparacion a logra di haci un miho papel cu Estrella del Paraiso cu a gana prome den su categoria. Na segundo luga a keda Lirica de Villa Victoria y como tercer finalista a keda La Rima di famia Bruin. Den Trocha Villa B5 a triunfa cu nan ehemplarnan Oasis de los Sauces como Gran Campeon, y e potro Onixtin como prome finalista. Capitan del Eden a keda como Campeon Reserva den e categoria aki. Den e yewanan Teoria de la Luisa a sigui cu su racha kedando Gran Campeona, y Excelencia a keda Gran Campeona Reserva y ta sigui mustra un bon progreso. Den loke ta e yewanan di Trote y Galope Promesa a keda cu a titulo maximo, sigui pa Troya de Villa Floralina cu a triunfa riba su mama, cual ta Renata cu a keda cu un prome luga. Den Paseo a hasi su debut Rasputin, cu a keda como Mehor Cabay di Paseo sigui pa Bresias. Den e yewanan Chiquinquira de la Mecanica a triunfa riba Ibiza. Den Paseo Trocha Gaviota a pesar di ta e unico ehemplar a cumpli cu rekisito pa keda como Mehor Yegua. Debi na e exito di nan ehemplar y tambe como criado, Villa Floralina a hiba e trofeo di Mehor Expositor como tambe Mehor Criador. Interesante ta pa menciona cu e Feria aki a mira un participacion di varios dama montado, algun pa prome biaha, cu a dicidi di competi nan propio ehemplar. Aki nos ta papia di Elizabeth Johnson, Eva Pols, Barbara Nieuwmeyer, Caitlin Ras y Brigitte Werleman. Ta bon pa mira e entusiasmo bou di e doñonan femenina pa tuma e paso di saca nan propio ehemplar den competencia. Apesar di e bon presentacion di e damanan, ta Dairo Jimenez cu a logra no menos cu 4 Gran Campeon a logra e titulo di Mehor Montador, asina e organisacion ta remarca.







Campeonato nacional mountainbike

ORANJESTAD – E weekend aki lo tuma luga e campeonato di mountainbike pa mucha y adulto.

E evento cu normalmente ta tuma luga na Ayo, awor ta na Alto Vista.
Diasabra e muchanan ta competi, cuminsando 7.30or di mainta. Nan lo competi den diferente categoria di edad, di 6 te cu 16 aña. Banda di titulo nacional tin medayanan pa esunnan cu a caba como 1, 2 of 3.
Diadomingo lo tuma luga e competencia pa adulto unda e prome caredanan ta cuminsa 7.30or di mainta tambe. Tin otro categoria a base di edad y experiencia. Esunnan mas experiencia mester core 7 buelta. E premiacion ta igual cu esun di mucha.
Ultimo dia di inscripcion ta diahuebs.

Resultado di campeonato Summer Slam BMX Race 2017

ORANJESTAD – Recientemente a tuma luga un tremendo campeonato di bike-cross y strider Summer Slam BMXRace 2017 organisa pa Rough Riders Aruba.



Un total di 50 coredor a participa den e 12diferente categorianan y pa e atletanan di Rough Riders cu ta bay competi den e mundial di BMX den luna di juli, esaki tawata un competencia di preparacion. Coredonan a bataya den grandi y a haci un tremendo representacion.

E careda aki a conta tambe cu participacion di e Australiano-Tonn Haydon cu ta biahando den nos region pa participa na caredanan di BMX. Rough Riders ta orguyoso di por a Brinda Tonn Haydon e oportunidad pa participa na un campeonato di BMX aki na Aruba. Haydon a keda cu un bon impresion di nos hospitalidad y di nos atletanan di BMX.

Resultado di e campeonato aki ta como lo siguiente:

RANK	Striders	Club
1	Zion Angela	Street Wise
2	Jeaun Reyes	Rough Riders
3	Gavin Riddestap	Street Wise
RANK Boys 7-8		
1	Ashwad Fingal	Rough Riders
2	TheararanThode	Rough Riders
3	Joshua Wernet	Street Wise
RANK Boys 9-10		
1	Tahir Thode	Rough Riders
2	Jay Shawn Mc Bene	Rough Riders
3	JaysielHassell	Street Wise
RANK Boys 11-12		
1	Chistopher Richardson	Street Wise
2	Sigmar Tromp	Street Wise
3	Shakir Diaz	Street Wise
RANK Boys 13-16		
1	Dudley Ras	Street Wise
2	Justin Dirksz	Street Wise
3	Dquon Mc Bene	Rough Riders
RANK Boys 17+		
1	Endy de Jesus	Street Wise
2	Erison Quant	Street Wise
3	RochanCroes	Street Wise
RANK Elite Men		
1	ZaithyelSoekandar	Rough Riders
2	ZyqionSoekandar	Rough Riders
3	Feddison Flanders	Street Wise
RANK Girls 9-10		
1	Liliana Everts	Street Wise
2	Siudy Angela	Street Wise
3	Sophie Mc Bene	Rough Riders
RANK Girls 12-15		
1	AshwaylaSolognier	Street Wise
2	Tirzah Regales	Rough Riders
3	AnuskaGeerman	Speed Riders
RANK Open 10-13		
1	Dquon Mc Bene	Rough Riders
2	Christopher Richardson\	Street Wise
3	Tirzah Regales	Rough Riders
RANK Open 15+		
1	Feddison Flanders	Street Wise
2	Endy de Jesus	Street Wise
3	Jaymer Carolina	Rough Riders
RANK Mix Cruiser		
1	Bryan Elisabeth	Speed Riders
2	Adri Koolman	Tri Bike
3	Dquon Mc Bene	Rough Riders

Grandmaster Chaco Cornelio tin su potret den e Museo di Taekwondo na Muju

ORANJESTAD - Actualmente un delegacion di Aruba di taekwondo ta na Muju, Sur Korea unda den algun dia e campeonato mundial di taekwondo lo tuma luga. Na banda cu Aruba tin su representacion den persona di e atleta elite Monica Pimentel, tambe nos tin un referee internacional renombra cu lo forma parti di e campeonato mundial aki.

Den e Museo di taekwondo na Muju, Sur Korea tin un poster di e referee internacional Arubano di taekwondo, Sr. Chaco Cornelio. Referee Cornelio ta e unico Arubano cu tin un imagen di su persona den e walhala di taekwondo na e ciudad di Muju, Sur Korea. Esaki sin duda ta un reconocimento hopi grandi pa nos isla. E deporte di arte martial aki originalmente a wordo crea na e ciudad di Muju Grandmaster y alabes referee di taekwondo, Sr. Jose “Chaco”Cornelio no ta un desconoci den e mundo di taekwondo, su 38 añanan afilia na e deporte di arte martial a haci cu Chaco a bira un persona internacional den e mundo aki..



Nos mester considera Grandmaster Chaco Cornelio un orguyo di Aruba riba e tereno di deporte. Su representacion pa Aruba den exterior mester wordo respeta paso e ta gosa di un reputacion unico.

Algun aña atras sr. Chaco Cornelio a wordo eligi pa forma parti di e Hall of Fame di taekwondo.

Monica Pimentel competiendo den campeonato mundial

ORANJESTAD - Diadomingo merdia e atleta elite den e deporte di taekwondo, Monica Pimentel hunto cu coach di seleccion, Teofilo Rodriguez a sali pa Muju, Sur Korea unda e campeonato mundial di taekwondo lo tuma luga otro siman.

Na nos aeropuerto Internacional Reina Beatrix, representantenan di Lotto Di Stefano Wernet y Flavio Faneyte a dispidi di e atleta Pimentel y coach Rodriguez.

“Ora bo ta un top atleta di bo pais den cualkier competencia den exterior, bo ta un embahador di Aruba den wowo di tur hende, e porta den deporte pero tambe den turismo. Ora un top atleta cu ta produci y yega leu bo ta haya turistanan ta bira fanatico di e atleta y bishita su pais di origen. Ora bo ta un top atleta bo mester haci sacrificio, bo mester tin determinacion y corahe, bo ta crea respet y disciplina. Bo ta bira un ehempel pa e hubentud cu ta admira bo esfuersonan”, segun sr. Wernet.

“Deporte a bira un tipo di negoshi, bo mester inverti pa bo por saca probecha bek despues. Claro cu esaki ta bay segun bo recursonan financiero na disposicion. Awendia si bo kier logra lo maximo mester inverti no solamente den atleta pero tambe den coach, dirigentenan, miembronan di directiva ,tur mester amplia e conocemento pa asina por traha riba un base mas solido y profesional”, sr. Wernet tambe ta bisa.

Pa tanto Monica, su coach Teo y presidente di Aruba Taekwondo Bond esaki ta un oportunidad unico pa Aruba un biaha mas. Monica ta dedicando full-time den su deporte y kier yega leu den esaki. E experiencia di Weganan Olimpico di Rio ta unico y ta sinti cu lo por logra yega un wega Olimpico mas si e logra drenta den e Grand Prix di taekwondo. Pa Aruba esaki lo bira un otro oportunidad y lo por habri porta pa lo demas atletanan di taekwondo.



Resultado di Campeonato di Baseball Clasico 2017

ORANJESTAD - Baseball Clasico a continua diasabra 17 juni cu e wega entre Brazil Lucor y Unforgettables unda cu Brazil Lucor ta gana cu score di 3-1. Brazil ta piki un careda den e prome 3 inningnan pa totalisa 3 careda y Michael Rasmijn a sa di conserva e bentaha aki pa finalmente Brazil ta gana cu score di 3-1. Unforgettables ta anota nan unico careda den cabes di 2 inning den spike di Ramon Phillips riba hit di Charles Danker.

Pitcher ganado a resulta Michael Rasijn cu a haya ayudo di Vincent Willems pa conserva e bentaha y Regalado Ray Martilia a perde.

Miho batiadonan pa Unforgettables tabata Charles Danker 2-2 , Gregory Paulina 2-1 y Jose Richardson di 3-1. Pa Brazil Lucor Vincent Willemns y Paulus Rodriguez di 2-2 cada uno.

Box score	R	H	E
Unforgettables	1	4	0
Brazil Lucor Dental Care	3	6	1

Atardi e team di Atco / Richmond ta piki un importante triunfo di 6-1 riba e Surprise Bombers pa posiciona na bordo di e clasificacion. Aldwin Acosta tabata hermetico riba monticulo pa Atco permitiendo solamente 1 hit na Surprise Bombers. Atco ta anota 1 careda den bom di 2 inning y ta score 5 biaha den bom di 4 inning pa sigura e wega. Surprise a anota nan unico careda den cabes di 4 inning cu fly di sacrificio di Juan Arango pa left.

Pitcher ganado a resulta Aldwin Acosta y perdedo a resulta Juan Arango.

Miho Batiadonan pa Atco /Richmond tabata Jeromin Kelly 1-1, David Leer y Alwin costa di 2-1 cada uno. Y Emilio Berlis di 3-1. Pa Surprise Bombers Nelson Moreno a conecta di 2-1.

Box score	R	H	E
Surprise Bombers	1	1	2
Atco/ Richmond	6	7	2

E wega entre Marlboro Classic y Ecotech Leftovers a para pa motibo di awa cero.

E lo wordo rescheduled otro fecha.

Siguiente weganan ta diasabra awor 24 juni 17 lo ta e di 2 edicion di All Stars Games di Baseball Clasico 2017 den e cuna di Baseball esta Joe La Veist Ball Park na San Nicolas.

<u>Seleccion A v/s Seleccion B.</u>

Seleccion A lo wordo forma pa hungado nan di Marlboro- Brazil Dental Care / Lucor- Atco / Richmond y Surprise Bombers.

Seleccion B lo wordo forma pa hungado nan di Ecotech Leftovers- San Nicolas Unforgettable- Salo Park y Spuiters.

Un invitacion na tur mayor pa trece e little leagers bin aprecia nos Idolonan di baseball Arubano, pa algun lo ta nan ultimo All stars game.

Tambe lo ta bay tin chens pa e muchanan bin cu nan glove pa por coy fly den outfield durante di e home run Derby.

Boso tin un cita di 24 juni 2017 cu baseball di Aruba:
2.00 pm di merdia cu Homerun Derby

Y pa 3.30 pm cu E allstar game entre selecion A v/s Selecion B

Standing te cu 17 juni 2017

Marlboro Classics	6 gana	1 perdi
Brazil Dental Care/Lucor	6 gana	3 perdi
Ecotech Leftovers	3 gana	2 perdi
Spuiters	3 gana	3 perdi
San Nicolaas Unforgettables	3 gana	4 perdi
Salo Park Destroyers	3 gana	4 perdi
Atco/Richmond	3 gana	4 perdi
Surprise Bombers	1 gana	6 perdi

Aruba anfitrion di e 31 edicion di e torneo internacional di tennis

ORANJESTAD - E aña aki un bes mas nos dushi isla tin e honor di ta anfitrion di e torneonan internacional di deporte hubenil di mas prestigioso na Aruba cu ta carga e nomber TIHTA. Pa Aruba Lawn Tennis Bond esaki lo ta e di 31 edicion cu e torneo di tennis TIHTA lo ser organisa na Aruba.

E Torneo Internacional di Tennis Hubenil Aruba ta uno reconoci mundialmente y ta supervisa door di e federacion mundial di tennis ITF. Na e torneo aki e demas hungadonan por acumula punto pa e ranking di COTECC, cual ta e ranking oficial di America Central y Caribe pa esunnan di 14 aña of menos.

E otro categoria cual ta esun bou di 18 aña lo por acumula punto directamente pa e ITF ranking.

E competencia internacional di tennis TIHTA lo tuma luga riba e canchanan di Aruba Racquet Club. Paisnan participante na e torneo aki ta Trinidad & Tobago, Venezuela, Colombia, Surinam, Brasil, Polaco, China, Yapon, Australia, Merca,Russia, Bahamas, Barbados y Aruba.

Mester bisa cu aña pasa pa prome biaha un hoben tenista di Aruba a logra skirbi e torneo TIHTA riba su nomber.
E hoben Arubano Kyle Frankel awo residencia na Merca a marca historia pa Aruba door



di bira e prome tenista Arubano hubenil cu e logra gana e torneo di tennis TIHTA den su categoria. E weekend venidero ya caba lo cuminsa cu e rondnan clasificatorio mientras otro siman dialuna lo inicia cu e torneo

31 edicion di Aruba International Triathlon

ORANJESTAD - Diadomingo 25 di juni proximo, Aruba Triathlon Association lo organisa su di 31 edicion di e Aruba International Triathlon.

Tin participacion internacional cu atletanan di paisnan manera Venezuela, Colombia, Curaçao, Hulanda y Merca.

E atletanan ta competi riba distancia Olimpico cu ta 1500 m landa – 40 km core bicicleta – 10 km core na pia, mientras e distancia di Sprint lo mester landa 750 m – core bicicleta 20 km – 5 km core na pia. Lo por competi den e categoria Olympic / Sprint Masculino: 16-19, 20-29, 30-39, 40-49, 50+. Olympic / Sprint Femenino: 16-19, 20-29, 30-39, 40+. E relay lo ta pa solamente e distancia olimpico.



E evento ta programa pa cuminsa pa 6:30 di mainta na Eagle Beach.
Inscripcion por solamente via website: www.arubatriathlon.com.
Ultimo dia pa inscribi v ta diahuebs, 22 di juni.

Michella Steenvoorde Lacle (POR):

Bo opinion ta lo mas principal cu bo ta laga atras

ORANJESTAD - Awe ta falta exactamente 100 dia pa cada persona haya e oportunidad pa eherce nan derecho fundamental cu ta vota pa e programa, plataforma, partido of persona cu mas nan ta identifica nan mes cu ne. Cada persona lo mira den profundo di nan ser si ta sigui cu e mesun programa existente of ta duna oportunidad na un otro plataforma pa trece cambionan.

Un di e puntonan cu ta domina un decision sigur ta expectativa y obligacion. E otro ta pobreza y e falta di premira e pobreza interno pa tuma e decision necesario. Pobreza ta encera miedo, stress y depresion y ta aki ta unda e punto debil ta sinta na momento di vota. E miedo di represaya, e miedo di keda sin nada, e miedo di keda atras ta loke ta pusha un persona pa no vota segun su curason pero lo vota pa miedo di faya. Cada persona mester por comprende cu fayonan den bida tin bes ta inevitabel. Pero ta keda na cada un di nos pa vota cu corahe y sin reserva.

Masha poco ta tuma e corahe y halsa nan bos. Otronan cu si tin e corahe ta halsa nan bos no solamente pa nan mes pero pa tur cu no por of no ta tribi pa haci tal.
E corahe pa reconstrui bo bida, pa añadi siguridad na bo mañan y e mañan di bo sernan keri, bo yiunan, bo comunidad ta den e voto cu lo wordo duna hustamente y cu balor.
Un di e puntonan cu sigur lo mester tene cuenta cu ne y cu ta un parti interesante ta nos grandinan cu ta wordo poni un banda y na unda e productividad di e grupo aki ta bira cada dia menos. Ta como si fuera ora un persona cumpli 60 e no tin cupo mas den un sociedad. Hopi ta e partidonan cu ta basa nan mes riba e hobennan lubidando cu esunnan di edad ta un mayoria hopi grandi y cu nan bida tin significacion y balor. Esaki merece un cambio.

Aruba tin un problema social hopi grandi, y ta keda na cada persona pa ta parti di construccion di e nos nacion, di nos hobennan. Ta door di yuda otronan nos ta yuda nos mes.
E paradigmo di servicio ta na momento cu bo ta haci di bo trabao, bo ayudo, un regalo, un regalo cu bo ta laga atras. Tin masha hopi grandinan cu ta na cas cu tin e habilidad di traves di consultanan yuda e hobennan pa sa mas di nos custumbernan, di nos cultura. Cu ta dispuesto pa comparti den abundancia cu otronan. E programa di Traimerdia, incorpora den scolnan cu ta bay mas largo cu 1.15 lo por wordo incorpora dor di grandinan tambe cu nan cuentanan, nan sabiduria encuanto nos custumbernan. Estadistica ta mustra cu un hoben ta scucha mucho mas lihe for di un grandi cu for di un hoben.
Y si nos ta sincero un grandi lo haci esaki cu amor ya cu pa nan grandeza ta representa servicio. E duna di nan banda y laga atras nan sentimento na momento cu nan touch e curason di e hoben, ta di significacion grandi. Ta pa e motibo aki cu mester introduci proceduranan y facilidadnan pa mehora e guia y enseñansa na alumnonan cu problema di comportacion (por ehempel mediante "rebound school" y "summer school" y inclui nos grandinan tambe di ayudo. Aki mester di e cambio.
E perdida di confiansa di nos grandinan, no mester ta



un obstaculo, e perdida di contacto cu e comunidad aki cu consecuencia cu comunidad ta sinti su mes neglisha no mester ta e motibo pa keda sin vota. Al contrario sin pensa dos biaha nos mester ta consciente cu e voto e biaha aki mas cu nunca ta e manera pa laga atras bo legacia. Bo regalo cu bo ta laga atras na momento cu Bo decision y bo corahe a cambia e destino di bo nacion. Sea honesto cu Bo mes y haci e decision cu lo cambia bo bida y esun di bo yiunan.

Y laga e scuridad cu ta eherce actualmente riba nos Aruba bira luz y no polarisa pa interes personal. 100 dia falta pa e dia di votacion y mas cu nunca Aruba merece un resultado miho.

Rene Herdé (AVP):

'Nos ta sinti boso dolor'

ORANJESTAD - Sarah Wescot Williams di St. Maarten a bis'e na Ingles: "We feel your pain." Rene Herdé di e delegacion di Aruba a bisa: "Nos ta sinti boso dolor. Nos ta reconoce loke boso ta experienci'a: un negligencia di boso necesidadnan y un falta di oido pa boso grito pa trato husto."

Esaki ta loke e delegacionnan di Aruba, Corsou y St.Maarten den e reunionnan di IPKO na Hulanda a bisa e delegacionnan di "Eilandsraad" di Saba, St. Eustatius y Boneiro, diahuebs siman pasa. E reunion di IPKO a tene un encuentro cu e Eilandsraad di e tres islanan di BES pa scucha e situacion na e tres islanan y en special e discusion cu nan tin cu gobierno di Hulanda riba diferente problema cu tin. Entre e problemanan cu nan tin ta e situacion di e fondonan di pensioen di e islanan, e falta di servicionan medico, e falta di inversion den infrastructura, e pobresa grandi, e falta di mehoracion di enseñansa, e cobramento di belasting dobel na St. Eustatius y otronan.
Un otro tema importante pa e islanan BES ta e proposicion di inclusion di Saba, St. Eustatius y Boneiro den Constitucion Hulandes. E islanan Boneiro, Saba y Sint Eustatius, a acerca parlamentonan di Aruba, Corsou y St. Maarten pa duna nan sosten den nan discusion cu gobierno Hulandes. Den nomber di parlamento di Aruba, Rene Herdé a expresa cu parlamento di Aruba ta sinti y compronde e preocupacionnan di e tres islanan ruman. A palabra cu ora bolbe Aruba, lo trata e tema aki den parlamento di Aruba caminda henter e parlamento ta presente. Eynan lo dicidi cua posicion e parlamento di Aruba lo tuma.

Tambe a sigura e miembronan di e delegacionnan di Boneiro, Saba y St.Eutatius, cu Aruba semper lo ta cla pa traha hunto cu e tres islanan ruman unda cu ta necesario y posibel. Mescos cu a haci den pasado y ta haciendo por ehempel riba terenonan importante di salubridad y enseñansa. Pronto lo yama un reunion di parlamento pa trata e tema aki y tur e otro palabracionnan cu a haci den e reunionnan cu e otro tres paisnan di Reino.



The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul Psalm 23 vers. 1 & 2

With deep sorrow we announce the passing away of:



Leontine A. Richardson

Better known as: “Nana”
Sunrise: January 22, 1928
Sunset: June 19, 2017

Date and place of the funeral will be announced later

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend theirmost sincere condolences to thefamily.
Condolences can be sentthroughour e-mail addressor-website
www.adpatres.webs.com

RODRIGUEZ – TAEKEMA

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zal de volgende onroerende zaak in het openbaar worden verkocht.
De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

een perceel eigendomsgrond, groot vierhonderd zesenzestig vierkante meter (466 m^2), gelegen te Ponton in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie L nummer 4247, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Ponton 24**.

Inzetprijs: Afl. 231.000,00

Onderhandse schriftelijke biedingen kunnen tot en met 15 juni 2017 tot 16:00 uur worden aangenomen; ieder bieder is verplicht te tonen dat hij zijn bod kan nakomen, zulks ter beoordeling van de executant.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba, op **29 juni 2017 om 9:00 uur** in de vergaderzaal van **RENAISSANCE CONFERENCE ENTER** aan de L.G. Smith Boulevard 82.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris:

Notariskantoor Rodriguez-Taekema N.V.
SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)
Tel: (297) 588-2400 ● Fax: (297) 588-2500 ● Email: j.dabian@notarisrodriguez.com



The LORD is my shepherd
I shall not want
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul Psalm 23 vers. 1 & 2
With deep sorrow we announced the passing of:



Edith Joseph-Duncan

Better known as: "Maachie"
Sunrise 07-06-1923 - Sunset 14-06-2017
†Mr Horban Joseph (late husband)

Children

Cynthia and Smarty Eledu- Joseph	
ST Vincent and the Grenadines.	
Leotta and Kola Adeyina- Joseph	Nigeria
†Goff Joseph	
Avro and Monica Joseph-Paul	Aruba
Jardine Thomas- Joseph	UK
Clayo Andrea Joseph	Aruba
Raymond and Maxine Joseph- Oats	St Maarten
Sonny and Judith Joseph-Inesia	Aruba
Theresita and Elmert Polonia- Joseph	Aruba
Norma and Albertis Murray-Joseph	Aruba
Johnny and Gena Joseph	Aruba
Yvonne and Orville Richardson -Joseph	St Maarten
Glen and Elisabeth Joseph- Giron	Aruba

Niece

Yvette Duncan	Aruba

Grandchildren:

Ekoziem & Oral Allen- Eledu	USA
Segun & Kofo Adeyina- Aladade	USA
Sayo & Tokunbo Folarin Adeyina	USA
Bose& Dipo Okonrende Adeyina	USA
Bunmi Adeyina	Japan
Elter Polonia&Martina Giron	Aruba
Shaun Murray	Aruba
Nadine Murray & ReguilloWilliams	Aruba
†Anashia Murray	
Steven & Sarah Thomas- Wheeler	UK
Rachel & Will Knowland-Thomas	UK
Kelvin Polonia	Aruba
Taishana Richardson	St Maarten
Jamal Richardson.	St Maarten
Tyra Richardson.	St Maarten
Imro Joseph.	The Netherlands
Harvey Joseph.	The Netherlands
Joey Joseph& Arieta Thomas.	The Netherlands
Jason Joseph.	The Netherlands

Great Grand Children:
JasminAllen.Jardien Allen.Jeremy Allen.Muyiwa Folarin.Ladi Folarin. Damilola Adeyina.Lade Adeyina. Layo Adeyina. Ore Okonrende.Dara Okonrende(USA).
Tizi-Anne Murray.RayShaun Murray.Náthoine Williams.Quadir Williams.Elaine Polonia(Aruba).
Yvania Richardson.Nathaniel Richardson.Izariah Richardson(St Maarten).

Sienne Knowland.Amelie Knowland.Jude Knowland.Cecily Knowland.Coraline Thomas.Arrietty Thomas. (UK)
Edith Joseph-Duncan was related to the families:Joseph,Duncan,Eledu ,Adeyina,Murray, Williams,Polonia,Thomas,Allen,Folarin,Richardson ,Inesia,Knowland,Okonrende,Curiel, Madenbourgh,Maduro,Charles, Paul,Haynes,Amatkasan,Ramoutar.
All cousins, nieces, nephews, in laws, friends, neighbors, relatives too numerous to mention.
We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family

The funeral service will take place on Friday June 30th 2017 at 4:00 o'clock leaving the Santa Theresita Church to the Government Cemetery in San Nicolas. The body of the late "Mrs. Joseph" will be laid out from 2 o'clock in the Santa Teresita Church followed by the funeral service.

Address for condolences: Ad Patres Funeral Home
Thursday 29 June 2017 from 7:00 pm – 9:00 pm
We regret that after the funeral we can't accept condolences at home.



Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios ta participa fayecimento di:



Jourainne Maris Arends-Wever

⋆03-02-1956 - †19-06-2017

Na nomber di su :

Mama : Celsa Wever-Gomes
Casa: Joseph Arends
Yiunan : Jourella " Lella" Arends
Jourizah "Isa" y Indy Chan
Joey y Paula Arends
Nieto y nieta : Elías y Andrea Arends
Rumannan: Remy Wever
Gisy Wever y Jacques van Veen
Loesje y Roland Dijkhoff-Wever
Jerrelyn y René Kannegieter-Wever
Subrino y subrinanan: Rene y Indira
Gislaine Thaïs
Ramsis y Roosje
Jerrianne y Chris
Kaylah y David
Kyara
Tanta y omonan: Tante Gege
Tante Helen
Oom Harry
Omo Dufi
Tante Annie
Tante Cira
Swa y cuñanan:
Albert y Adelaida Ponson
Ricardo y Ingrid Arends
Skerre y Margie Arends
Shanti y yiunan
Iha : Marla Ponson y famia

Primo y primanan, amigo y amiganan, conocirnan y demas famia.
Un danki na Dr. van Veen, Dr. Sneek, Dr. Daryanani, Koningin Wilhelmina Kanker Fonds, Carmen y Jemely.
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 22 di juni 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 23 di juni di 9'or pa 11'or di mainta. Cremashon lo tuma lugar den ceno familiar.

Enbes di flor nos lo aprecia un donacion na Koningin Wilhelmina Kanker Fonds.

Nos disculpa pero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa". Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos Mama – Wela – Bisawela – Tante y Suegra stima



Sra. Maria Isabel Danies-Brete

Vda. di Simon "Monchi" Danies
Mihor conoci como "Isabel" of "Sabela"
⋆02-11-1927 - +16-06-2017

Na nomber di su yiunan:
†Glenda y †Rosario Rincones-Trimon y famia
Mervin y Marlene Danies-Vrolijk y famia
Fabiola Danies y Anthony Thiel
Oslin Danies y yiu
Eldrid Danies (Kuwait) y yiunan
Lisette Danies y Johnny Quijada y famia
Nieto- y nietanan cu ela stima masha hopi:
Milushka Rincones y yiu
Rogene Rincones y Sara Clarkson (USA)
Marvick Danies y Dayenne Croes
Shandrick Danies
Xilliëne Danies
Nicole Danies y yiu
Kaylee-Sue (Hulanda), Kyle y Keyon Danies
Yeltsin Wiersma y Jurithza Wernet
Qianna Quijad
Bisanietonan stima:
Carlson Boezem
Ethan Danies
Rumanan: †Cresencio "Chencho" y †Luisa "Chita" Brete-Trimon y Famia
†Constantinius "Costan" Brete y famia

Sobrino- y sobrinanan:
†Mario y Elda Brete-Dijkhoff y famia
Elizabeth "Betty" y †Adelbertus "Betty" Britten-Brete y famia
†Ronnie y †Helena Brete-Paesch y famia
Jolanda y †Francisco "Chico" Webb-Brete y famia
Milda y Lucas Maduro-Brete y famia
Greta y Nicolas "Nico" Lampe-Brete y famia
Edwin y Carina Brete-Orman y famia
Rudy y Lourdes Brete-Maduro y famia
Micheal Douglas Lampe
Prima stima: Alicia Brete y famia, demas prima- y primonan
Swanan y cuña:
† Pedro Danies y jiunan
† Nemencio "Mencho" Danies y famia
† Gregorio "Goy" Danies y famia
† Emilia Danies y yiunan
Comer y Compernan
Ex suegro y suegranan: Farley, Veroushka, Leidy y Karem
Tur su Ihanan
Bon bisiñanan manera yiunan
Carlos Boezem
Anna y Hibert Folkes y yiunan
Adriana Kipp y famia
Bon amigonan di cas: Lydia y Miguel Fùnez-Pimïenta y famia, Margareth Jones
Su ex ajudantenan: Francisca Sigui Totasig y jiu – Rita Geerman y Cas di Machi
Demas famianan: Danies, Brete, Kelly, Trimon, Rincones, Vrolijk, Thiel, Quijada, Wiersma, Dijkhoff, Britten, Paesch, Webb, Maduro, Lampe, Orman, Bareño, Isaza, Salazar.
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Ta invita tur bisiña, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diarazon 21 di juni 2017 di 2'or pa 4'or na Misa Papa Juan Pablo II na Tanki Leendert y despues pa Santana Catolico na Noord. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa. Nos ta lamenta cu depues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Bini cerca mi bin sosega"
Lukas 10:21-22
Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anunciafayecimento di nos ser stima:



Bruno JacoboArends

+14 october 1937+15 juni 2017

Na nomber di su:
Esposa: Regina Arends-Wouters
Yiu:Lisettey Robby Alias
Nietonan:Denesh y Demis Alias
Rumannan: Anna Arends
Carmen Briesen y esposo y yiunan
Frida Webb y yiunan
Harold Arends y esposa y yiunan
Demas famia y conocirnan:Arends, Wouters, Irausquin, Chai, Petit, Winterdaal, Briezen, Webb, Nicolaas, Geerman, Fortin, Perez, Roga, Alias, Croes, Koeiman, Maduro, Wernet y Henriquez
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Acto di entiero ta tuma lugar diaranson 21 juni 2017 pa 11or di maintana Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolicona San Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9or di mainta na Ad Patres
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home diamars 20 Juni 2017 for di 7:00 pm pa 9:00 pm
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordo manda riba nos website: www.adpatres.webs.com



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Ruben Albert Vrolijk

⋆02-10-1954 - †15-06-2017
Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Mi tin Dios como wardador, pues mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awat rankil, pa mi bolbe haya forsa."
Salmo 23: 1,2,3.

Cu inmenso tristesa na nos curason famia ta participa fayecimento inesperadamente na Venezuela di:

Sra. AdeliciaPastora Koolman-Berquez

Acto di entiero lo wordoa nuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23
Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme voluntad di Dios nos ta anuncia fayecimiento di nos ser stima :



Sr Francisco Apolinares Thielman

Miho conoci como" Chico "
*24 juli 1920 + 16 juni 2017

Señor ta mi wardador mi no tin falta di nada .
Den cunucu di yerbe berde e ta pone mi sosega

Casa : †Bermilia Maduro Dabian

Manera yuinan: Sandra Lewis,Jimmy Koolman y Jennifer Koolman (USA)
William "Billy" Lewis (USA)
Sonia Suarez (USA)
Nilka Maduro y Ramon Buckley
Compañero & Bon Amigo: Marcolino Gomez
Amiga Stima : † Mirna Koolman
Bon Amiga:Famia Maduro Croes
Yolanda V/ der Linden y yuinan
Hortencia Stamper y yui Susan Eckmeyer
Calista y yuinan
Stela Nicolaas
Yuraima Fingal
Betty Goeloe
Annie Solognier
Glenda Martijn

Amigos di Kibrahacha , Personal di huize Marisstela
Demas famia Lewis, Koolman ,Suarez, Maduro ,Croes ,Wever, Buckley, Goeloe Martijn, Flanegin, Nicolaas, Vrolijk, Ras, Werleman

Ta invita tur amigo y conocirnan pa asisti na acto di entiero ku ta tuma lugar diahuebs 22 di June 2017 na Royal Funeral Home for di 2'or te cu 4'or arardi.

Si acaso den nos tristesa nos por a lubida algun persona o famia nos disculpa



Cu inmenso dolor Aruba Tourism Authority ta anuncia fayecimento di

GERALD LUIDENS

Na bida esposo di Sanju Luidens-Daryanani, Chief Marketing Officer di A.T.A., tata di su yiunan Shazia, Vijay y Anjlina, yiu di Sra. Mavalda. Gerald su personalidad alegre y caluroso ta haci'e un persona hopi keri y stima den nos comunidad y pa tur cu ela topa riba su caminda.

E famia di Aruba Tourism Authority kier a extende su mas sincero condolencia na famia y amigonan.

Semper Gerald su alegria lo keda den nos memoria.

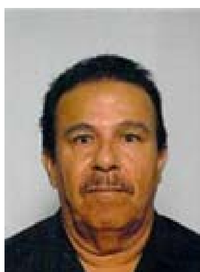


Aruba Tourism Authority

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Abo, Señor, ta tur loke mi tin, lo bo duna mi tur loke mi mester, Bo ta tene mi destino den bo man, P’esey, mi curazon ta contento, mi paden por canta di alegria y mi curpa sosega cu confianza.” Salmo 33

Cu imenso tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos Tata, welo, ruman subrino primo y sua stima:



Benedictus Claudio de Cuba

Miho conoci como “Dito”
*30 october 1947 – †15 juni 2017

Na nomber di su
Esposa: Reineta (Neta) de Cuba-Franken

Yiunan: Erich Ferkranus y Magaly Ferkranus-Tobel
Marcel de Cuba y Vinetty Gei

Nieta(o):Xennia Xylvanna Ferkranus
Sven Erich Ferkranus
Recienne Isabella de Cuba

Rumannan:
Maria (Chichi) de Cuba y Alex Croes
†Emiliano (Miano) y Filomena (Mena) Perez
Eduardita (Dita) Tromp-de Cuba y Martin Tromp
Francisco (Frans) de Cuba y Nuvia
Cornelis (Chipi) de Cuba y Reina
Jacobo (Cobi) de Cuba y Evelinda

Subrinonan:
Willy, Melvin, Eugene, Anthony, Eduardo, Elgene

Subrinanan: Shantelle, Sharlene, Shahaira, Omashallee, Shohreh, Jylliane, Jesselina, Zulaika

Tanta- y omonan, primo- y primanan.

Cuñanan y suanan: †Martha - †Jose Carrera y famianan, †Rafaela (Ella) - †Andres de Cuba y famianan, †Aureliana (Jol) Franken, †Dorothea (Do) - Juancitho Donata y famianan, Filomena (Mena) - Alex y famianan, Pascualita (Lita) - Pedro Werleman y famianan, Hose (Hoy) Franken, Petra Franken y famianan, Lucrecia Franken, Mercedes Franken y Yiu.

Comer y comper, Ihanan, bon amigo y amiganan, y bon bisiñanan.

Demas famianan:
De Cuba, Franken, Ferkranus, Tobel, Gei, Giel, Tromp, Feliciano, Kelly, Albertsz, Boekhoudt, Maduro, Kock, Figaroa, Lienhart, Carrera, Ruiz, Perez, Eduardo, Werleman, Donata, Semeleer, Leest, Rasmijn, Farro, Croes, Hill, Vrolijk, Batres Monroy, Westerhout, Wolff, Webb.

Ta invita pa:
Acto di entiero diaranson 21 di juni 2017 di 9or pa 11or di mainta nos difunto stima lo reposa na misa Santa Anna y despues di ceremonia lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Nos disculpa si den caso di nos tristesa nos por a lubida algun miembro di famia compaña nos pa hiba nos difunto stima na su ultimo lugar.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Bou di alanan di Dios mi ta sigur”
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
“Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta
pone mi konfiansa”
Salmo 91:1-2

Cu inmenso tristeza na nos curason famia ta participa fayecimento di:



Jean P. V. Dijkhoff

Mihor conoci como “Jeanny”
*30-05-1979 – “20-06-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

Aruba Airport Authority N.V. (AAA) ta anuncia fayecimento di

Sr. Gerald Luidens

Esposo di miembro di Hunta di Supervision di AAA, Sra. Sanju Luidens-Daryanani.

Gerencia, Hunta di Supervision, Staf y Personal di AAA ta extende palabranan di profundo condolencia na Sanju y demas famia.

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V. in co-operation with Schiphol International B.V. Schiphol Group Gateway 2030

AND NOW ABIDETH FAITH, HOPE, CHARITY, THESE THREE; BUT THE GREATEST OF THESE IS CHARITY. [I CORINTHIANS 13]



The Kiwanis family on Aruba is deeply saddened by the tragic loss of our fellow in service Gerald Luidens on June 17, 2017, son-in-law of Gordhan Daryanani, past Lieutenant Governor and life member of the Kiwanis Club of Aruba.

We take this opportunity to extend our deepest sympathies to his wife Sanju Luidens, his children Shazia, Vijay and Anjlina, his mother Mavalda, his brother Alex and sister Meryl, Gordhan and Kavita Daryanani, and all other family members. We also wish to extend our sympathies to his many friends and fellows in service in the Rotary Club of Aruba, Rotaract, Interact Club of Aruba and to all that loved him. His unique brand of positive energy and spontaneity are unrivaled and he will truly be missed.

We know that our Heavenly Father has a special place for Gerald in His Kingdom, reserved for those who have committed their life to service, charity and love. Rest in peace Gerald, until we shall meet again.

All Fellow Kiwanians are invited to be present at Aurora Funeral Home on Wednesday, June 21st, 2017 from 7pm-9pm to say the last goodbye to our friend and fallen service leader Gerald Luidens.

 Kiwanis CLUB OF ARUBA
 Kiwanis CLUB OF PALM BEACH ARUBA
 Kiwanis CLUB OF YOUNG PROFESIONALS ARUBA

 LOVE IT.  SHARE IT.  LIVE IT.



Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento inespera di mi Casa, nos Tata, Yiu, Ruman, y Amigo



GERALD FREDERICK LUIDENS

*12-04-1965 - †17-06-2017

Na nomber di su:
Casa: Sanju Luidens-Daryanani

Yiunan: Shazia
Vijay
Anjlina

Mama: Mavalda Croes
Tata: †Felix Luidens

Rumanan: Alex Luidens
Meryl & Alson Rozenberg

Sobrinonan: Kyle Luidens
Sabrina & Luis Mejia-Luidens
Mayson & Axl Rozenberg
Avi & Shaleen Daryanani
Alisha Daryanani

Tanta y Omonan: Mildred de Kort-Croes
†Aileen Croes
†Elva Croes
†Edwin Croes
†Alida Falconi-Croes

Suegronan:
Gordhan & Kavita Daryanani

Swa y Cuñanan:
Piku & Carmen Daryanani-Lindeborg
Deepu & Amber Daryanani-Garcia
JJ & America Daryanani-Barrios
Primo, primanan y amigonan
Demas famianan: Luidens, Croes, Daryanani, Chatani, Barrios, Garcia, Lindeborg, Finessi, Vasandani, Buxani, Khiatani, Mukhi, Kimatrai, Saladin, Rozenberg, de Kort, Mora, Capriles, Brinkman, de Veer, Nandwani, Van den Berg, Acosta, Oduber, Looman

Oportunidad pa duna condolencia lo ta diaranson, 21 di juni 2017 di 6'or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home y acto di despedida lo ta diahuebs, 22 di juni 2017, di 9or te 11or di mainta, na Aurora Funeral Home, sigi pa acto di cremacion den seno familiar.
Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun persona.
Nos ta pidi disculpa cu nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.
Por manda condolencia na: familyluidens@gmail.com.
Enbes di flor, famia lo aprecia un donacion pa Aruba Animal Shelter, lo tin un box disponibel na Aurora pa boso bunita gesto.



"Señor ta mi Luz y salbacion. Señor ta fortalesa di mi bida. Grandi ta Su bondad y amor."

Cu inmenso tristeza nos ta anuncia fayecimento di:



Sr. Cornelis C. Croes

(miho conoci como Nes)
*16 september 1939 – † 17 juni 2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



THE Lord is my shepherd: I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures: he leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake. Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil: for thou art with me; thy rod and thy staff they comfort me
Psalm 23: 1-4



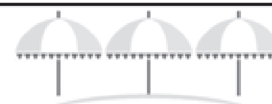
Corazon Halili Cruz

*08-06-1934 - †20-06-2017

Place and time of burial will be announced later



Hunta di Comisario, Gerencia y Personal di
Air Navigation Services Aruba N.V.
ta expresa palabranan di profundo condolencia na famia di señor
Albeiro Davila Moreno
Tata di nos colega Santiago Figueira
Cu sr. Albeiro Davila sosega na paz



Management and staff extend their deepest condolences to the family of

Gerald Frederick Luidens
*12 April 1965 - †17 June 2017

Owner of Fast Signs and Husband of ATA CMO Sanju Luidens-Daryanani

Those who bloom in the hearts of others never fade away.





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 20 Jun 2017 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 1890	
6193	
0034	
0035	
BIG 4	
Sorteo # 1890	
8766	
ZODIAC	
Sorteo # 1890	
7373	
Capricornio	
MEGA DI NUMBER KORSOU	
Sorteo #	

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	750.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
0	x Match 4	52.000,-
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	2.100.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 3.100.000,-**



DIARIO	0488-2056-8666
SMARTPLAY	7700-0922-6645
DAILY	9220-1676-6539
FLAMINGO	7474-5076-6265
SUPER 4	6910



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 20 Jun 2017 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 1890	
6193	
0034	
0035	
BIG 4	
Sorteo # 1890	
8766	
ZODIAC	
Sorteo # 1890	
7373	
Capricornio	
MEGA DI NUMBER KORSOU	
Sorteo #	

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	750.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
0	x Match 4	52.000,-
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	2.100.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 3.100.000,-**



Si tin amor real, tur cos ta permiti den intimidad. Tur cos ta bunita ora cu un hende acepta y reconoce. Bo ta den un bon momento, Ariano y bo tin cu tene bo mes na e realidad. Numbernan di awe 18, 25, 34 y 42.

Aries



Si tin duda, responde y aclaria. Di e manera ey tur cos lo ta miho. No tin nada mas preocupante cu biba cu un duda y un sospecha den curason. Numbernan di awe 17, 24, 33 y 41.

Tauro



Ta bo y ningun hende mas, kende mester ta den tur momento den control emocional. No laga bo mes manipula emocionalmente. Numbernan di awe 16, 23, 32 y 40.

Geminis



Luna, bo gobernante, ta sigui den bo signo. E inspiracion ta continua. Cierto persona ta mustrando un interes hopi special riba bo. Numbernan di awe 15, 22, 31 y 42.

Cancer



No confundi deseo sexual pasahero cu amor. Evita e eror di confundi un deseo sexual of interes pasahero cu no tin di haber cu un relacion stabiel. Numbernan di awe 14, 21, 30 y 41.

Leo



Bo ta sinti bo mes mas doño di bo bida y bo emocionnan. Ta posibel cu tin algun tipo di situacion cu bo no gusta. Animo, Virgo, no laga bo mes cay den tristesa pa un contratiempo. Numbernan di awe 13, 20,39 y 40.

Virgo



Si bo trabao of bo ocupacion diario ta mantene bo mes demasiado aleha di bo sernan stima, ta ora pa bo tuma medida y cuminsa duna mas tempo na bo famia. Numbernan di awe 3, 10, 29 y 44.

Libra



Bo palabranan lo hiba bo na un exito sigur, si bo combina esaki cu un toke di relacion social. E miho manera di regla problemanan ta traves di e palabra. Numbernan di awe 9, 16, 28 y 40.

Scorpio



Pone bo mes den contacto cu un hende ausente. Uza e-mail, telefon, cualkier medio na bo alcance, pero no laga pasa mas tempo sin pone mas atencion cu e persona ey. Numbernan di awe 19, 26, 38 y 50.

Sagitario



Lo bo logra bo obhetivonan pronto. Bo ta sinti bo mes yen di entusiasmo y cu energia pa conkista bo obhetivonan. Probecha di e situacion aki pa logra bo deseonan. Numbernan di awe 20, 36, 45 y 53.

Capricornio



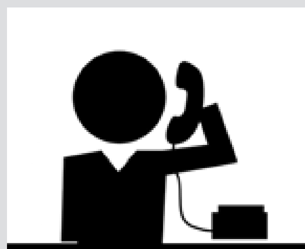
Ta surgi un etapa amoroso nobo den bo bida. Awe lo ta un dia ideal pa yama un persona ausente den bo bida via telefon. Pone cosnan na su luga. Numbernan di awe 19, 26, 35 y 43.

Aquario



Ta tempo di reconciliacion, confirmacion y regreso. Pone tur cos den perspectiva, specialmente ora ta trata di elimina situacionnan malo den bo bida. Utilisa bo energia den e direccion corecto. Numbernan di awe 19, 26, 35 y 43.

Pisces



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Doctor na warda

Oranjestad Dr. Velazquez Tel. 586 0512
San Nicolas Dr. Tromp Tel. 584 7224

Botica na warda

Oranjestad: Eagle Tel. 5879011
San Nicolas: Centro Medico Tel. 5845794

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Cruise Ships Schedule – JUNE 2017

WED	21	ADVENTURE OF THE SEAS	07.15	20.00	C
		ZENITH	06.45	16.30	B
THU	22	CARNIVAL VISTA	08.00	16.00	C
FRI	23				
SAT	24				
SUN	25				
MON	26				
TUE	27				
WED	28	ZENITH	06.45	16.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	29	CARNIVAL SPLENDOR	08.00	16.00	C
FRI	30				

be advised that the Cruise Ship Schedule is strictly provisional and is subject to change without prior notice.

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 06/20/2017



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.32	1.34	1.36
CHF	182.86	183.58	184.38
GBP	2.19	2.24	2.30
JPY	158.47	159.91	161.52
EUR	196.90	198.69	200.69
DKK	25.73	26.45	27.25
NOK	19.92	20.64	21.44
SEK	19.35	20.07	20.87

For amounts up to Afl. 100,000

Tipnan pa prepara pa calamidad

ORANJESTAD - Bureau Rampenbestrijding ta dunando tipnan pa asina comunidad ta prepara riba cualkier calamidad.

Esaki ta e prome parti di e tipnan, mañan Bon Dia Aruba lo publica e otro parti.

Generalmente ta conseha tur ciudadano pa ta semper prepara pa den caso cu presenta un situacion cu lo no ta pasa den bo bida diario.
Esta pa bo tin provisionnan necesario pero tambe pa bo propiedad y rond di dje ta semper den un bon estado.

Zorg pa semper rond di bo cas tambe ta limpi pa asina evita cu locual nan por ta los por bira un proyectil cu por causa daño na bo mes persona of na otro persona.

Provisionnan cu semper mester tin na cas pa den un incidente di emergencia ta recomenda e comunidad ta prepara pa minimo 3 dia (72 ora).

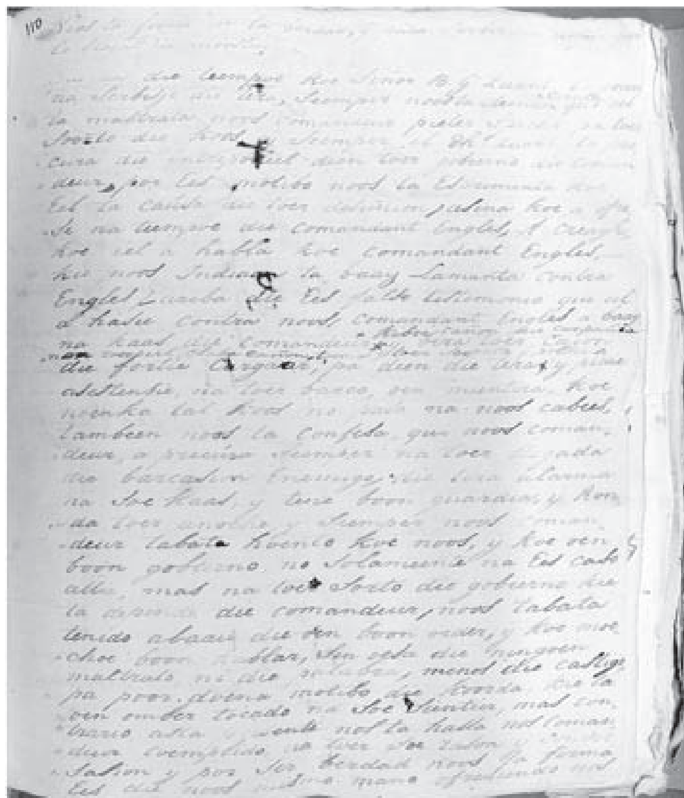


Provision di alimentonan den cas pa un duracion di 3-5 dia Saliendo for di e punto cu no tin coriente y gas		
	Pa persona	*Pa famia di 4 persona*
Awa (pa bebe)	1.5 – 2.5 galon	6 – 10 galon
Awa (pa prepacion di e.o. lechi	1 galon	4 galon
Cuminda den bleki: Corned beef of Corned beef hash "Salchicha"	1 bleki chikito 1 bleki chikito	1 bleki grandi 1 bleki grandi
Pisca den bleki: Tuna, sardin of macrel	3 bleki chikito	3 bleki grandi
Berdura fresco cu ta wanta pafo: wortel	2 pida	8 pida
Berdura den bleki: Doperwten Maishi Sperziebonen Rode bieten Mixed vegetable	 1 bleki chikito 1 bleki chikito 1 bleki chikito 1 bleki chikito 1 bleki chikito	 1 bleki grandi 1 bleki grandi 1 bleki grandi 1 bleki grandi 1 bleki grandi
Sopi nan cla prepara den bleki of pot of bonchi di bleki of pot	1 bleki / pot chikito	1 bleki / pot grandi
Lechi na puiro	1 bleki chikito	1 bleki grandi
Berdura fresco cu ta wanta pafo: Appel, apelsina, patia completo of otro frutanan cu por wordo piki for di cura cual nan a wordo piki prome cu e yegada di e horcan.	1 fruta	4 fruta
Pan: fresco pan tipo getoast pero warda den un container cu no ta pasa awa.	1 paki pan di hamburger of pan di hotdog pa 1 + 2 dia 1 paki di pan getoast	4 paki pan di hamburger of pan di hotdog pa 1 + 2 dia 2 paki di pan getoast
Crackersvolkoren	3 paki di 6 pida	12 paki di 6 pida/ 1 bleki grandi
Pindakaas	¼ pochi di 350gram	1 pochi di 350 gram
Jam of chocopasta	¼ pochi di 300gram	1 pochi di 300 gram
Smeerkaas	1 pochi chikito / baki	1 pochi grandi / baki
Granonan pa desayuno prepara (e.o. Brinta of Cornflakes)		1 paki di 12 onz
Granolabar of repi di muesli	3-5 repi	2-3 paki di 6 repi
Frutanan seco (pruim, rasenchi)	1 paki individual	1 paki di 16 oz
Juice (100% Vitamina C) for di paki of otro bebidanan na puiro cu 100% di vitamina C	2 paki di 3 paki individual of 1 pochi di bebida na puiro 100% vitamina C.	3-5 pakinan di 1 liter individual of 1 pochi grandi di bebida na puiro 100% vitamina C.
Locual mester tin na man: Cups di plastiek Tayo di plastiek Bestek di plastiek Blik opener Sterno (pa keinta cuminda) + swafel of lighter (palonan seco)	} Suficiente pa 5 dia 1 3-5 pida	} Suficiente pa 5 dia 1 8-10 pida

Fundacion Lanta Papiamento ta presenta un analisis linguistico

ORANJESTAD - Fundacion Lanta Papiamento ta organisa un anochi cu un charla interesante tocante(te aworaki) e documento mas bieu na Papiamento di Aruba, esta un declaracion di 26 ciudadano Arubiano skirbi y firma dia 22 di juni 1803.

Prome cu e presentacion di Magister Todd Dandaré, Señora Audrey Tromp-Wouters, di Proyecto Idioma di Departamento di Enseñansa, lo presenta e publicacion oficial di e buki "Preposicion y Interhecccion di Papiamento". E buki aki ta resultado di un investigacion linguisticodi e dos categorianan di palabra aki haci pa un comision di Departamento di Enseñansa. Ta prome biaha den historia di estudio di Papiamento cu ta haci un estudio mas a fondo di e dos categorianan aki na Papiamento mes



Orador Ramon Todd Dandaré Mag. Ling. lo comparti cu publico resultado parcial di su analisis linguistico di e documento.

Magister Todd Dandaré a haci un investigacion di, entre otro, con e documento ta hinca den otro linguisticamente.

Nos idioma Papiamento, idioma materno di mayoria di e pueblo Arubiano, pa hopi tempo a keda hala un banda, pero a sa di sobrebibi. Prueba ta e documento en cuestion di 1803! E idioma aki ta exigi un posicion importante den comunidad. Conocemento di tanto pasado como presente di nos lenga ta duna nos mas forsa y mas consenshi pa cuida y pa mantene nos dushi lenga Papiamento pa semper.

Fundacion Lanta Papiamento ta invita henter comunidad di Aruba pa asisti na e evento aki cu ta tuma luga na Seccion Arubiana/Caribiana di Biblioteca Nacional Aruba na Bachstraat 5, diahuebs dia 22 di juni 2017 di7.30 pa9.30 di anochi. Entrada ta gratis.

Charla saludabel prome y despues embaraso

ORANJESTAD - Diaranson 21 di juni lo tin un charla cu lo trata e topico 'Mantene Saludabel prome y despues di embaraso'. E charla aki ta un presentacion di Viana Natural Healing Center y Duna Luz.

E charla aki lo ta di 6.30 - 7.30 pm y lo ta na Papiamento. Entrada ta gratis y lo tuma luga na Occasions by B-days and More, otro banda di Flora Market, patras di Subway.

E anochi aki lo tin dos orador: Dr Viana kende ta un nutricionista y Xochi Woorts kende ta un partera y nan lo papia riba e preparacionnan durante embaraso te cu momento di duna bon bini na e baby. Partera Xochi Woorts lo conta di e importancia di duna pecho y erornan comun cu hopi mama ta haci na momento di duna pecho. Tambe e lo amplia riba e derecho cu cada mama tin di duna nan yiu pecho y e importancia di un bon nutricion pa e mama y yiu na momento di duna pecho.

Otro topico cu lo bin dilanti ta trata e influencia di media den comparacion cu e instinto maternal di cada mama. Dr Viana lo splica mas riba e aspectonan di nos salud, manera e topico si abo y bo pareha ta saludabel suficiente pa por sali na estado y lo e profundisa mas riba diferente problema relaciona cu fertilidad y solucionnan pa cu esaki. Otro topiconan cu e lo trata ta un embaraso sano cu ta encera bon nutricion y un forma di biba saludabel. Dr Viana lo amplia tambe riba e cuido durante embaraso y e diferencianan entre e partera y un dokter natural. Por ultimo dr Viana lo papia di e cuido despues di embaraso unda cu lo splica entre otro con un mama por haya forsa bek despues



di e parto y e beneficionan di duna pecho y uza menos kimico posibel den e periodo aki.

Pa mas informacion of reservacion por yama 582-5333 of mail na activities@oduber.com

Red Event di Aruba Heart Foundation

ORANJESTAD - Aruba Heart Foundation ta organisa Red Event atrobe cu lo tuma luga diasabra 24 di juni, na Alhambra Ballroom di 9or di mainta pa 1.30or di merdia.

E entrada ta 75 florin. Fuera di un programa masha interesante (adhunto) e contribucion lo inclui mini sandwich, saladanan, dessert, koffie, te, juicenan y champagne segun e organisacion.

E dresscode ta pa tur hende bin bisti na cora of cu un toke di cora.

Ticketnan ta hopi limita y ta na benta cerca tur miembro di directiva.

Por yama na telefon 582-4278 of 582 HART unda por laga bo nomber y telefon y asina e organisacion lo debolbe e yamada.

Watty Vos Boulevard Crusada T na Cumana ta bira rotonde





ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico y Mota Engil ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda principal di Oranjestad pa Santa Cruz, cu na e crusada T-weg di Caya Betico Croes y Watty Vos Boulevard, cu entrante diahuebs 22 di juni 2017, lo bay desvia e trafico riba un rotonde provisional na e crusada T menciona. (ex edificio di Codemsa)

Motibo ta cu lo bay cuminsa cu e trabounan di construccion di un rotonde pa Watty Vos Boulevard. E desviacionnan di e rotonde lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso. Alabes en conexion cu e trabounan di construccion di e caminda nobo entre rotonde Sabana Blanco (FCCA) y e crusada T di Caya Betico Croes/ Watty Vos Boulevard, ta bay cera e caminda cu ta conecta cu Mandolinstraat na Watty Vos Boulevard (dilanti di Aruba Muffler Shop). Lo cera e caminda menciona pa tur trafico den ambos direccion. Trafico for di rotonde Sabana Blanco direccion Dakota, ta wordo desvia via di e rotonde di Sabana Blanco. Trafico for di Caya Betico Croes direccion Sabana Blanco, ta wordo desvia pa e rotonde di Sabana Blanco y despues pa Dakota. E ceramento lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso. Trabounan lo tin un duracion di 3 luna. En conexion cu e trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilistanan pa tene cuenta cu a cambionan den trafico y ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencia cu lo por surgi y ta gradici pa e comprension.

KVK y Cosme ta organisa sesion pa yega na formalisa incubators pa empresario



ORANJESTAD – Recientemente Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) a organisa den su auditorio un tayer caminda a invita diferente partnernan tanto di sector publico como di e sector priva pa hunto por brainstorm riba e formalisacion di un incubador comercial.



Un incubador comercial (business incubator) por lo general ta encera un edificio cu ta brinda e oportunidad caminda diferente empresario chikito of otro persona cu tin idea innovativo pero cu no tin tur e metodonan of recurso pa haci esaki bira un realidad por ubica nan mes cu e fin di haya apoyo y crea negoshinan nobo.

Un incubador comercial pa Aruba por significa oportunidadnan nobo pa diferente sectornan. Esaki ta crea cuponan di trabou y tambe crea pilarnan economico nobo pa Aruba. Su formalisacion ta rekeri hopi esfuerso di tanto sector comercial y priva.

Cosme ta un iniciativa funda door di Union Europeo pa brinda apoyo na empresanan chikito y mediano di OCTs (Overseas Countries and Territories) den region Caribense. Lo invita Sres. John Sandiford y Maarten Hendriks di Founded By All, un empresa incubador di Eindhoven na Hulanda.

Nan a splica con e idea a cuminsa y tambe e obstaculonan cu nan a haya na caminda prome cu nan por a yega na unda cu nan ta actualmente. Founded For All ta brinda espacio na starters creativo. E idea pa e exito di esaki ta a base di e "Triple Helix Model" cu ta describi un colaboracion entre e tres partidonan cu ta sector publico, academico y industrial. A base di e network aki oportunidadnan comercial por wordo facilita den un forma sostenibel.

Invitadonan a haya e oportunidad pa trece dilanti nan puntonan di bista y haci pregunta relata na con por formalisa un incubador comercial na Aruba. Un punto importante pa tur participante ta e necesidad pa promove e aspectonan di colaboracion y mantene asina un bon network pa e incubador.

Sospechoso di atake suicidio tira na Belgica





BRUSSELS - Solda di Belgica a tira un homber cu ta e sospechoso tras di un explosion cual tabata plania como atake di suicidio na stacion central di Brussels.

El a wordo tira despues di a provoca un explosion chikito y niun otro hende a keda herida. Fiscalnan a informa cu e homber a muri y tratando e incidente como un atake terorista.

Segun corant di Belgica La Libre Belgique, e homber tabata tin un faha di bom bisti y un rugtas. Tambe segun e corant, el a causa e explosion ora cu el a yama atencion di soldanan den e stacion di trein.

Na maart 2016, 32 persona a muri den un atake na Brussels cual ISIS a tuma responsabilidad di dje.

Nicolas Van Herrenwegen, un agente di e stacion a bisa cu e tabata na caminda pa e piso di mas abou ora cu e la scucha un hende grita. E ta bisa cu e sospechoso a grita 'Allahu Akbar' cu den e idioma Arabier esaki ta nifica 'Dios ta Bon' y net despues un maleta cu wiel a explota. Mesora el a bay abou pa alerta su coleganan pa evacua tur hende, na e momento e sospechoso tabata paden ainda pero despues di un rato, no a wak mas.



E testigo aki ta bisa cu 'e no tabata un explosion grandi pero e impacto si tabata uno basta grandi y tur hende tabata coriendo pa nan bida."

Tur hende a wordo evacua for di e stacion mesora door di personal di siguridad. Negoshinan y restaurantnan a wordo duna e ordo pa cera nan portanan inmediatamente y busca refugio. Rutanan di e treinnan tambe a wordo para pa un momento.